

SILVERCREST®



RECHARGEABLE HAND-HELD & UPRIGHT VACUUM CLEANER SHSS 16 A1

(HU)

AKKUS PORSZÍVÓ

Használati utasítás

(CZ)

AKUMULÁTOROVÝ VYSAVAČ

Návod k obsluze

(DE) (AT) (CH)

AKKU-HAND- UND BODENSTAUBSAUGER

Bedienungsanleitung

(SI)

AKUMULATORSKI ROČNI IN TALNI SESALNIK ZA PRAH

Navodila za uporabo

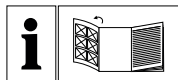
(SK)

AKUMULÁTOROVÝ RUČNÝ A PODLAHOVÝ VYSAVAČ

Návod na obsluhu

IAN 321850_1901

(HU) (SI)
(CZ) (SK)



(HU)

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

(SI)

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanim z vsemi funkcijami naprave.

(CZ)

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

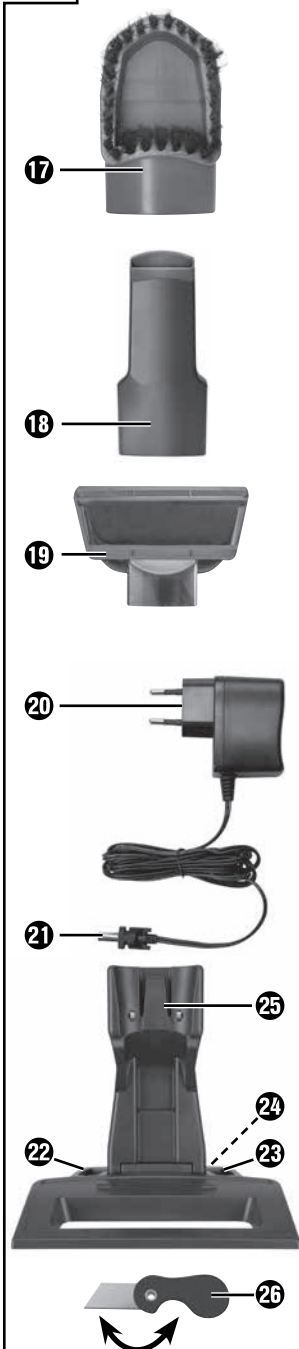
(SK)

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

HU	Használati utasítás	Oldal	1
SI	Navodila za uporabo	Stran	13
CZ	Návod k obsluze	Strana	25
SK	Návod na obsluhu	Strana	37
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	49

A**B****C**

Tartalomjegyzék

Bevezető	2
Rendeltetésszerű használat	2
A csomag tartalma	2
A készülék leírása	2
Műszaki adatok	3
Biztonsági utasítások	3
Az első használat előtt	6
A készülék feltöltése	6
Összeszerelés/szétszerelés	6
Kézi egység csatlakoztatása a nyélre/levétele a nyélről	6
Használat	7
Kézi egység használata nyéllel	7
A kézi egység használata	7
Tisztítás és ápolás	7
Szennytartály kiürítése és szűrő tisztítása	8
A készülék tisztítása	8
Hengerkefe tisztítása	8
Tárolás	9
Hibaelhárítás	9
Ártalmatlanítás	10
A készülék ártalmatlanítása	10
Alkatrészek rendelése	10
Jótállási tájékoztató	11

Bevezető

Gratulálunk új készüléke megvásárlásához.

Vásárlásával kiváló minőségű termék mellett döntött. A használati útmutató a termék része. Fontos tudnivalókat tartalmaz a biztonságra, használatra és ártalmatlanításra vonatkozóan. A termék használata előtt ismerkedjen meg valamennyi használati és biztonsági utasítással. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott célokra használja. A termék harmadik személynek történő továbbadása esetén adja át a készülékhez tartozó valamennyi leírást is.

Rendeltetésszerű használat

A készülék kizárólag száraz felületek, illetve száraz anyagok szívására alkalmas. A készülék kizárólag magánháztartásokban használható. A készüléket nem szabad embereken és állatokon történő szívására használni. A készülék minden más használata vagy módosítása nem rendeltetésszerűnek minősül és jelentős balesetveszélyt okozhat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból vagy helytelen kezelésből eredő károkért. A készülék nem alkalmas ipari használatra.

A csomag tartalma

- akkus porszívó
- kefetartozék
- kárpittisztító szívófej
- réstisztító szívófej
- hosszabbító nyél padló tisztító szívófejjel
- tartó (töltőaljzattal)
- Kés
- töltő
- használati útmutató

Közvetlenül kicsomagolás után ellenőrizze, hogy hiánytalan-e a készülék.

A készülék leírása

„A” ábra:

- 1 kézi egység markolata
- 2 be-, kikapcsoló ①
- 3 töltésjelző
- 4 kézi egység
- 5 kioldó gomb ▲ (szennytartály)
- 6 HEPA-szűrő
- 7 durva szűrő
- 8 szennytartály

„B” ábra:

- 9 be-, kikapcsoló ①
- 10 ECO-gomb
- 11 markolat
- 12 kioldó gomb ▲ (markolat)
- 13 kioldó gombok ▲ (kézi egység)
- 14 kézi egység mélyedése
- 15 hengerkefe
- 16 LED-világítás

„C” ábra:

- 17 kefetartozék
- 18 réstisztító szívófej
- 19 kárpittisztító szívófej
- 20 töltő
- 21 töltő csatlakozódugója
- 22 tartozéktartó
- 23 tartozéktartó
- 24 töltőaljzat (alsó rész)
- 25 tartó (töltőaljzattal)
- 26 Kés

Műszaki adatok

Töltő

Bemenet: 100 – 240 V ~ (váltóáram),
50/60 Hz, 0,3 A Max.

Kimenet: 18 V  (egyenáram), 500 mA

Típusjelzés: SHSS 16 A1-1

Védelmi osztály: II /  (dupla szigetelés)

Polaritás: 

Energiahatékonysági osztály: 

Padlótisztító szívófej

Névleges teljesítmény: 5 W

Védelmi osztály: III /  (alacsony feszültség)

Polaritás: 

Kézi egység

Bemenet: 18 V  500 mA

Névleges teljesítmény: 90 W

Védelmi osztály: III / 

Polaritás: 

Akkumulátorok

14,4 V  2200 mAh

(4 x 3,6 V lítium-ion akkumulátor)

Működési idő teljes feltöltöttség esetén
(padlóburkolattól függően):

1. fokozat, normál üzemmód, kb. 22 perc
2. fokozat, ECO üzemmód, kb. 28 perc

Töltési idő üres akkumulátor esetén: 5 – 6 óra

Biztonsági utasítások

VESZÉLY! ÁRAMÜTÉS!

- ▶ Ne töltsé és ne használja a készüléket a szabadban.
- ▶ Soha ne használja a kézi porszívót, ha a kábel, a csatlakozódugó vagy a készülékház sérült.
- ▶ A kockázatok elkerülése érdekében a sérült hálózati csatlakozódugót vagy hálózati kábelt azonnal cseréltesse ki erre felhatalmazott szakemberrel.
- ▶ Csak szakemberrel javíttassa a készüléket. Semmi esetre se szerelje szét saját maga a készüléket. A nem szakember által végzett beavatkozások sérüléseket okozhatnak.
- ▶ A készülék töltése előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati adapter/töltő műszaki adatai között feltüntetett feszültség megegyezik a hálózati feszültséggel.
- ▶ Ne fogja meg a hálózati adaptert/töltőt vagy a készüléket vizes vagy nedves kézzel.
- ▶ Ne használja a hálózati adaptert/töltőt hosszabbító kábellel; csatlakoztassa a hálózati adaptert közvetlenül a hálózati aljzatra.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- ▶ A készülék működése közben ne cseréljen tartozékokat.
- ▶ Ne használja a kézi porszívót víz vagy más folyadékok felszívására.
- ▶ Ne használja a kézi porszívót hegyes tárgyak vagy üvegcserepek felszívására.
- ▶ Soha nem porszívózzon fel égő gyufát, parázsló hamut vagy cigarettavéget.
- ▶ Ne használja a kézi porszívót vegyipari termékek, kőpor, gipsz, cement vagy hasonló részecskék felszívására.
- ▶ A készülék nem alkalmas gyúlékony és robbanékony anyagok vagy vegyszerek és agresszív folyadékok felszívására.
- ▶ Mindig zárt helyiségekben tárolja a készüléket. A balesetek megelőzése érdekében tárolja a készüléket használat után száraz helyen.
- ▶ Szélsőséges körülmények között az akkumulátor cellái szivároghatnak. Ha a folyadék a bőrre kerül vagy a szembe jut, az érintett testrészt azonnal öblítse ki, illetve öblítse le tiszta vízzel. Forduljon orvoshoz.
- ▶ Ezt a készüléket 8 éves kor feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról és megértették az ebből eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Tisztítást és a felhasználó által végzendő karbantartást felügyelet nélküli gyermekek nem végezhetnek.
- ▶ Óvatosan nyissa ki és zárja be a kést, ügyeljen használat közben. Nagyon éles!
- ▶ A kést gyerekek számára elérhetetlen helyen tárolja.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- ▶ A kést soha ne használja sérült pengével.
- ▶ A pengét használat után mindig tegye vissza a tokjába.
- ▶ Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használjon.
- ▶ A hálózati adapter nem használható más célokra.
- ▶ Mindig a hálózati csatlakozódugót fogja meg, ha a készüléket le akarja választani az áramellátásról.
- ▶ Feltétlenül ügyeljen arra, hogy a kézi porszívót ne állítsa fűtőtest, tűzhely vagy más felhevült készülék vagy felület mellé.
- ▶ Mindig ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások szabadok legyenek. A levegőmozgás akadályoztatása a készülék felhevüléséhez és sérüléséhez vezethet.
- ▶ Különösen legyen figyelmes, ha a kézi porszívót lépcsőn használja. Zuhanásveszély!
- ▶ Ez a készülék újratölthető akkumulátorokat tartalmaz. Ne dobja tűzbe és ne tegye ki magas hőmérsékletnek a készüléket. Robbanásveszély áll fenn!
- ▶ A hengerkefe tisztítása előtt mindig vegye le a kézi egységet a nyélről, így elkerülheti a hengerkefe véletlen elindítását.

FIGYELEM! ANYAGI KÁR!

- ▶ Ne használja a kézi porszívót behelyezett HEPA-szűrő nélkül.
- ▶ Ne használja a töltőt más termékhez és ne próbálja feltölteni a készüléket másik töltővel. Csak a készülékkel együtt szállított töltőt használja.
- ▶ Soha ne töltsön fel nem újratölthető akkumulátorokat!



A hálózati adaptert csak belső helyiségekben használja.

Az első használat előtt

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot és védőmatricát a készülékről, különösen a kézi egység ④ hátoldalán található érintkezőkön lévő védőmatricát.
- Dugja a tartót ②5 az állványra, úgy hogy a tartó ②5 bekattanjon.

TUDNIVALÓ

- ▶ A készülék akkumulátora kiszállításkor nincsen feltöltve. A készülék első használata előtt az akkumulátorokat 5-6 órán keresztül kell tölteni.

A készülék feltöltése

TUDNIVALÓ

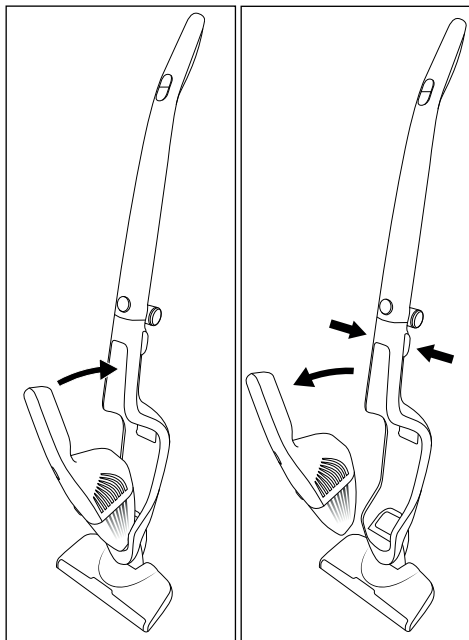
- ▶ Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva, mielőtt elkezdí a töltést.
- A készülék feltöltéséhez csatlakoztassa a töltőt ②0 egy hálózati aljzatra. Dugja a csatlakozódugót ②1 a tartó ②5 alján lévő töltőaljzatba ②4. Vezesse a kábelt a tartó ②5 hátoldalán lévő mélyedésen keresztül, úgy hogy a tartó ②5 ne a kábelben álljon.
- Helyezze a kézi egységgel ④ felszerelt nyelet a tartóra ②5.
- A töltésszelző ③ pirosan világít. Ha a készülék feltöltődött, a töltésszelző ③ zölden világít.
- Csak akkor töltsé fel ismét az akkumulátorokat, ha a készülék szívó teljesítménye érezhetően csökken.

TUDNIVALÓ

- ▶ Gyenge akkumulátorok esetén a töltésszelző ③ zölden villog. Ebben az állapotban a készülék további kb. 3-5 percig működtethető.
- ▶ Ha az akkumulátorok teljesen lemerültek, akkor a töltésszelző ③ ötször pirosan felvillan, majd a készülék kikapcsol.

Összeszerelés/szét szerelés

Kézi egység csatlakoztatása a nyélre/levétele a nyélről



1. ábra

2. ábra

- A kézi egység ④ nyélre csatlakoztatásához, tolja a kézi egység ④ keskeny végét a kézi egység mélyedésébe ①4.
- Nyomja a kézi egység ④ markolatát ① a nyélbe úgy, hogy a kézi egység ④ bekattanjon és stabil maradjon (1. ábra).
- A kézi egység ④ nyélről történő levételéhez nyomja meg a kioldógombokat ①3.
- Húzza a kézi egységet ④ felfelé/előre a kézi egység mélyedéséből ①4 (2. ábra).

Használat

FIGYELEM! ANYAGI KÁR!

- A szívónyílást mindig szabadon kell hagyni és nem lehet eltömődve. Az eltömődés a motor túlhevüléséhez és sérüléséhez vezet.
- Ne porszívózzon hosszú szálú szőnyeget a padlótisztító fejjel. A hengerkefe **15** beleakad a szőnyegbe és beszorul!

TUDNIVALÓ

- Ügyeljen arra, hogy a HEPA-szűrő **6** és a durva szűrő **7** mindig be legyen helyezve, mielőtt a készüléket használja.
- Amint a szívóteljesítmény érezhetően alább-hagy és a töltésszjelző **3** zölden villog, ismét csatlakoztassa a készüléket a töltőre **20**.

Kézi egység használata nyéllel

- 1) Helyezze a kézi egységet **4** a kézi egység mélyedésébe **14** az „Összeszerelés/szétcsomagolás” fejezetben leírtak szerint.
- 2) Hajtsa ki a nyél markolatát **11**; ehhez nyomja meg a kioldógombot **12** és ugyanakkor húzza felfelé a markolatot **11**.
- 3) Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsolóval **1** **9**. A töltésszjelző **3** zölden világít, a LED-világítás **16** a padlótisztító szívófejen világít és a hengerkefe **15** forog.

TUDNIVALÓ

- Az energiatakarékos ECO-üzemmódba váltáshoz nyomja meg az ECO-gombot **10**. A készülék ekkor csökkentett szívóerővel hosszabb ideig szív. Nyomja meg ismét az ECO-gombot **10**, hogy ismét teljes szívóerővel dolgozzon.
- 4) Haladjon végig a padlótisztító szívófejjel a porszívózandó helyeken. Tartsa úgy a markolatot **11**, hogy a padlótisztító szívófej simán csússzon a padlón.

- 5) Ha be akarja fejezni a porszívózást, nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot **1** **9**. A hengerkefe **15** leáll, a töltésszjelző **3** és a LED-világítás **16** kialszik.

A kézi egység használata

- 1) Emelje ki a kézi egységet **4** a kézi egység mélyedéséből **14** az „Összeszerelés/szétcsomagolás” fejezetben leírtak szerint.
- 2) Igény szerint helyezze fel a réstisztító szívófejet **18**, a kefetartozékot **17** vagy a kárpittisztító szívófejet **19**.
- 3) Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot **1** **2** a kézi egységen **4** és porszívózzon a kívánt helyen. A töltésszjelző **3** működés közben ismét zölden világít.
- 4) Ha be akarja fejezni a porszívózást, nyomja meg még egyszer a be-/kikapcsoló gombot **1** **2**. A töltésszjelző **3** kialszik.

Tisztítás és ápolás

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- Húzza ki a töltőt **20** a hálózati aljzatból. Húzza ki a csatlakozódugót **21** a tartón **25** lévő töltőaljzattól **23**, mielőtt megtisztítja a tartót **25**.
- Mindig vegye ki a kézi egységet **4** a nyélen lévő kézi egység mélyedéséből **14**, mielőtt megtisztítja a
 - kézi egységet **4**,
 - a nyelet vagy,
 - a hengerkefét **15**.

FIGYELEM! ANYAGI KÁR!

- Ne használjon súrolószert vagy maró hatású tisztítószert. Ezek kárt tehetnek a felületben!

TUDNIVALÓ

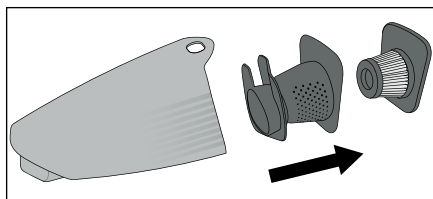
- A LED-világítás **16** nem igényel karbantartást. Az akkumulátorokat nem lehet cserélni!

Szennytartály kiürítése és szűrő tisztítása

TUDNIVALÓ

- Jó eredmények elérése érdekében rendszeresen ürítse ki a szennytartályt **8** és tisztítsa meg a HEPA-szűrőt **6**.
- Ha új HEPA-szűrőt **6** van szüksége, forduljon a szervizhez (lásd a „Alkatrészek rendelése” fejezetet).

- 1) A szennytartály **8** kinyitásához vegye ki a kézi egységet **4** a kézi egység mélyedéséből **14**.
- 2) Nyomja meg a kioldó gombot **5** és ugyanakkor húzza előre a szennytartályt **8**.
- 3) Először húzza ki a HEPA-szűrőt **6**, majd a durva szűrőt **7** a szennytartályból **8** (3. ábra). Mindkét részt ütögesse ki egy szemétygyűjtő vagy hasonló felett. Szükség esetén a HEPA-szűrőt **6** tiszta vízzel leöblíthető. Ezt követően hagyja teljesen megszáradni a levegőn.



3. ábra

- 4) Ürítse ki a szennytartályt **8** egy szemétygyűjtő vagy hasonló felett.
- 5) Először a durva szűrőt **7**, majd a száraz HEPA-szűrőt **6** helyezze vissza.
- 6) Helyezze vissza a szennytartályt **8** a kézi egységre **4** úgy, hogy a kézi egységen **4** lévő alsó reteszt először a szennytartályon **8** lévő nyílásba tolja. Ezután tolja a szennytartály **8** felső részét a kézi egységre **4**, hogy a szennytartály **8** bekattanjon és stabilan álljon.

A készülék tisztítása

A készüléket nedves törlőkendővel törölje át. Munka közben szennyeződések esetén tegyen enyhe hatású mosogatószerrel a törlőkendőre. Ügyeljen arra, hogy a készülék az ismételt használat előtt újra teljesen száraz legyen.

Hengerkefe tisztítása

Rendszeresen ellenőrizze a hengerkefét **15**, hogy ne legyen blokkolva és távolítsa el a felvett hajszerkezetet, rojtokat és szennyeződést. Ehhez szerelje ki a hengerkefét **15**:

- 1) Fordítsa meg a padlótisztító kefét.
- 2) A fedőlemez levételéhez tolja a fedőlemezen lévő reteszt a **15** szimbólum irányába (4. ábra).
- 3) Emelje ki a hengerkefét **15**.
- 4) Távolítsa el minden szennyeződést (a sörték mindkét oldalán) és tisztítsa meg a hengerkefét **15**. Ehhez egy nedves törlőkendőt használjon és törölje le belülről kifelé az egyes sörtékötegeket.

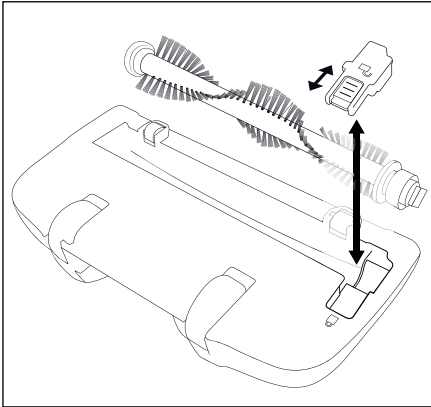
⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- Óvatosan kezelje a kés **25**. Nagyon éles!

TUDNIVALÓ

- A késsel **25** vághat szőrt vagy szálakat:
 - Óvatosan hajtsa ki a kést **25** és vágja le a szőrt vagy a szálakat.
 - Ismét hajtsa be a pengét. Eközben csak a penge **nem élezett** oldalát érintse meg! Sérülésveszély!
 - Távolítsa el a szétvágott szőrt vagy szálakat a hengerkeféről **15**.

- 5) A hengerkefe **15** visszahelyezéséhez először tolja a széles végét a meghajtótengelyre úgy, hogy a hengerkefe **15** ott beakadjon.
- 6) Ezt követően tolja a másik végét a befogóba úgy, hogy a hengerkefe **15** egyenesen legyen a padlótisztító szívófejben.
- 7) Helyezze vissza a fedőlemezt és reteszelje; ehhez tolja a reteszt a  szimbólum irányba (4. ábra).



4. ábra

Tárolás

- Ha nem használja a készüléket, akkor helyezze a tartóra **25**.
- Helyezze a tartozékokat a tartozéktartóra **22/23**:
 - Helyezze a réstisztító szívófejet **18** és a kárpittisztító szívófejet **19** a tartozéktartókba **22/23**.
 - Ezután tegye a kefetartozékokat **17** a réstisztító szívófej **18** felső részére.
- A készüléket pormentes és száraz helyen tárolja.

Hibaelhárítás

A készülék nem működik.

- Az akkumulátor nincs feltöltve.
 - ◆ Csatlakoztassa a készüléket a töltőre **20**.
- A készülék meghibásodott.
 - ◆ Forduljon az ügyfélszolgálatához.

A készülék működik, de alig szívja fel a port.

- Az akkumulátor nincs eléggé feltöltve.
 - ◆ Csatlakoztassa a készüléket a töltőre **20**.
- A szennytartály **8** megtelt.
 - ◆ Üritse ki a szennytartályt **8**.
- A HEPA-szűrő **6** eltömődött.
 - ◆ Tisztítsa meg a HEPA-szűrőt **6**.

A készülék nem töltődik fel.

- A töltő **20** nem megfelelően van behelyezve az aljzatba/hálózati aljzatba.
 - ◆ Ellenőrizze a töltő **20** csatlakozásait.
- A töltő **20** meghibásodott.
 - ◆ Forduljon az ügyfélszolgálatához.

Ártalmatlanítás

A készülék ártalmatlanítása



A készüléket semmi esetre se dobja a háztartási szemétkbe. Erre a termékre a 2012/19/EU európai irányelv vonatkozik.

A készüléket kizárólag engedélyezett hulladékkezelő üzemben vagy települése hulladékkezelő létesítményében ártalmatlanítsa. Vegye figyelembe a hatályos előírásokat. Ha bizonytalan, vegye fel a kapcsolatot a hulladékkezelővel.



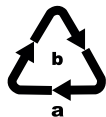
Az elhasznált termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése önkormányzatánál vagy a városi önkormányzatnál.

TUDNIVALÓ

- Ez a készülék nem kiserelhető akkumulátorokat tartalmaz. A veszélyek megelőzése érdekében az akkumulátort csak a gyártó vagy ügyfélszolgálat vagy egy hasonlóan szakképzett személy szerelheti ki vagy cserélheti ki. Az ártalmatlanításnál utalni kell arra, hogy a készülékben akkumulátorok vannak.



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amit a helyi hulladékhasznosítónál adhat le ártalmatlanításra.



A csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa. Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon látható jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat. A csomagolóanyagok rövidítéssel (a) és számjegyekkel (b) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel: 1–7: Műanyag, 20–22: Papír és karton, 80–98: Kompozit anyagok.

Alkatrészek rendelése

Az alábbi pótalkatrészek rendelhetők a SHSS 16 A1 termékhez:



HEPA-szűrő 6

Rendelje meg az alkatrészeket ügyfélszolgálatunkon keresztül (lásd a „Szerviz” fejezetet) vagy kényelmesen honlapunkon www.kompernass.com.



TUDNIVALÓ

- A rendeléshez tartsa készenlétben az IAN-számot, ami a jelen használati útmutató borítóján található.

HU
JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A termék megnevezése: Akkus porszívó	Gyártási szám: 321850_1901
A termék típusa: SHSS 16 A1	A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása:
A gyártó cégneve és címe: KOMPERNASS HANDELS GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM NÉMETORSZÁG	A szerviz neve, címe és telefonszáma: Szerviz Magyarország / Hornos Ltd. Zrínyi Utca 39, 2600 Vac, Tel.: 06800 21225
Az importáló és forgalmazó cégneve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyar Köztársaság területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 3 év.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet (nyugtát).
3. A vásárlástól számított három napon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben.

A fogyasztó jótállási kifogásáról a forgalmazó (szerviz) jegyzőkönyvet köteles felvenni, amelyben rögzíteni kell a fogyasztó nevét, címét, a fogyasztási cikk (termék) megnevezését, vételárát, a vásárlás időpontját, a hiba bejelentésének időpontját, a hiba leírását, a fogyasztó által érvényesíteni kívánt igényt, a kifogás rendezésének módját. Amennyiben a kifogás rendezésének módja a fogyasztó igényétől eltér, ennek indokolását a jegyzőkönyvben meg kell adni. A jegyzőkönyv másolatát a fogyasztónak át kell adni. Ha a kötelezett a fogyasztó igényének teljesíthetőségéről annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni, álláspontjáról legkésőbb három munkanapon belül köteles értesíteni a fogyasztót.

A jótállás ideje alatt a fogyasztó kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárát. Ha a forgalmazó, vagy szerviz a termék kijavítását megfelelő határidőre nem vállalja, vagy nem végzi el, a fogyasztó a hibát a forgalmazó költségére kijavíthatja, vagy mással kijavíttathatja. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése, kijavítása esetén a kicserélt, vagy kijavított termékre, illetve alkatrésze újra kezdődik.
5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumiabroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a javítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

A jótállási igény bejelentésének és javításra átvételi időpontja:	A hiba oka:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	A hiba javításának módja:
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírása:	A javításra tekintettel a jótállás új határideje:

Kazalo

Uvod	14
Predvidena uporaba	14
Vsebina kompleta	14
Opis naprave	14
Tehnični podatki	15
Varnostna navodila	15
Pred prvo uporabo	18
Polnjenje naprave	18
Sestavljanje/razstavljanje	18
Pritrditev ročnega sesalnika na ročaj in njegova odstranitev	18
Uporaba	19
Uporaba ročnega sesalnika z ročajem sesalnika za prah	19
Uporaba ročnega sesalnika	19
Čiščenje in vzdrževanje	19
Praznjenje posode za umazanijo in čiščenje filtra	20
Čiščenje naprave	20
Čiščenje valjčka s krtačo	20
Shranjevanje	21
Odpravljanje napak	21
Odstranjevanje med odpadke	22
Odstranitev naprave med odpadke	22
Proizvajalec	22
Pooblaščen serviser	22
Garancijski list	23
Naročanje nadomestnih delov	24

Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu nove naprave.

Odločili ste se za kakovosten izdelek. Navodila za uporabo so sestavni del izdelka. Vsebujejo pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranjevanje med odpadke. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnost.

Izdelek uporabljajte le tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Ob predaji izdelka tretji osebi zraven priložite vso dokumentacijo.

Predvidena uporaba

Ta naprava je namenjena izključno za sesanje suhih površin oz. suhih snovi za sesanje. Naprava je namenjena izključno za uporabo v zasebnih gospodinjstvih. Naprave ni dovoljeno uporabljati za sesanje površin na ljudeh ali živalih. Vsaka druga vrsta uporabe ali sprememba naprave velja za nepredvideno in povzroči bistveno nevarnost nesreče. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi nepredvidene ali napačne uporabe. Naprava ni predvidena za poslovno uporabo.

Vsebina kompleta

- akumulatorski ročni in talni sesalnik za prah
- nastavek s krtačo
- šoba za blazine
- šoba za reže
- podaljšek ročaja s šobo za tla
- držalo (z vtičnico za polnjenje)
- nož
- polnilnik
- navodila za uporabo

Takoj po razpakiranju preverite, ali so v kompletu vsi potrebni deli.

Opis naprave

Slika A:

- 1 ročaj ročnega sesalnika
- 2 stikalo za vklop/izklop ①
- 3 kontrolna lučka polnjenja
- 4 ročni sesalnik
- 5 tipka za sprostitvev ▲ (zbiralnika umazanije)
- 6 filter HEPA
- 7 grobi filter
- 8 zbiralnik umazanije

Slika B:

- 9 stikalo za vklop/izklop ①
- 10 tipka ECO
- 11 ročaj
- 12 tipka za sprostitvev ▲ (ročaja)
- 13 tipki za sprostitvev ▲ (ročnega sesalnika)
- 14 vdolbina za ročni sesalnik
- 15 valjček s krtačo
- 16 LED-osvetljava

Slika C:

- 17 nastavek s krtačo
- 18 šoba za reže
- 19 šoba za blazine
- 20 polnilnik
- 21 votli vtič polnilnika
- 22 držalo za pribor
- 23 držalo za pribor
- 24 vtičnica za polnjenje (spodnja stran)
- 25 držalo (z vtičnico za polnjenje)
- 26 nož

Tehnični podatki

Polnilnik

Vhod: 100–240 V~ (izmenična napetost),
50/60 Hz, 0,3 A najv.

Izhod: 18 V  (enosmerni tok), 500 mA

Oznaka tipa: SHSS 16 A1-1

Razred zaščite: II/ (dvojna izolacija)

Polarnost: 

Razred energetske učinkovitosti: 

Šoba za tla

Nazivna moč: 5 W

Razred zaščite: III/ (mala napetost)

Polarnost: 

Ročni aparat

Vhod: 18 V  500 mA

Nazivna moč: 90 W

Razred zaščite: III/

Polarnost: 

Akumulatorji

14,4 V  2200 mAh

(4x 3,6 V litij-ionski akumulator)

Čas delovanja pri polnem akumulatorju
(odvisno od talne obloge):

stopnja 1, običajni način: pribl. 22 min

stopnja 2, način ECO: pribl. 28 min

Čas polnjenja praznega akumulatorja: 5–6 ur

Varnostna navodila

NEVARNOST! ELEKTRIČNI UDAR!

- ▶ Naprave ne polnite ali uporabljajte na prostem.
- ▶ Sesalnika za prah nikoli ne uporabljajte, če je kabel, vtič ali ohišje poškodovano.
- ▶ Da se izognete nevarnosti, naj vam poškodovane električne vtiče ali električne kable takoj zamenja pooblaščen strokovno osebje.
- ▶ Napravo dajte v popravilo samo ustreznemu strokovnemu servisu. Naprave nikoli ne odpirajte sami. Posegi, ki jih ni izvedlo strokovno podjetje, lahko privedejo do poškodb.
- ▶ Pred polnjenjem naprave se prepričajte, da je napetost, navedena v tehničnih podatkih električnega napajalnika/polnilnika, skladna z napetostjo omrežja.
- ▶ Električnega napajalnika/polnilnika ali naprave nikoli ne prijemajte z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- ▶ Električnega napajalnika/polnilnika ne uporabljajte s podaljškom za kabel, temveč električni napajalnik neposredno priključite v vtičnico.

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- ▶ Med delovanjem naprave ne zamenjajte delov pribora.
- ▶ Sesalnika za prah ne uporabljajte za sesanje vode ali drugih tekočin.
- ▶ Sesalnika za prah ne uporabljajte za sesanje ostrih predmetov ali črepinj.
- ▶ Nikoli ne sesajte gorečih vžigalic, tlečega pepela ali cigaretnih ogorkov.
- ▶ Sesalnika za prah ne uporabljajte za sesanje kemičnih izdelkov, kamnitega praha, mavca, cementa ali drugih podobnih delcev.
- ▶ Naprava ni primerna za vnetljive in eksplozivne snovi ali kemične in agresivne tekočine.
- ▶ Napravo zmeraj hranite v zaprtih prostorih. Za preprečevanje nezgod napravo po uporabi hranite na suhem mestu.
- ▶ Pod izrednimi pogoji lahko pride do nastanka mest puščanja na celicah akumulatorjev. Ob stiku tekočine s kožo ali očmi je treba prizadeto mesto takoj izprati oz. izplakniti s čisto vodo. Poiščite zdravniško pomoč.
- ▶ Otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem smejo napravo uporabljati le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki izhajajo iz njene uporabe. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali opravljati uporabniškega vzdrževanja naprave.
- ▶ Bodite previdni pri razpiranju in zlaganju noža ter pri njegovi uporabi. Rezilo noža je zelo ostro!
- ▶ Nož naj bo zunaj dosega otrok.
- ▶ Nikoli ne uporabljajte noža s poškodovanim rezilom.

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- ▶ Po uporabi rezilo vedno zložite, tako da je shranjeno v ohišju.
- ▶ Uporabljajte samo dele pribora, ki jih priporoča proizvajalec.
- ▶ Napajalnika ni dovoljeno uporabljati za druge namene.
- ▶ Da napravo ločite od oskrbe z električnim tokom, zmeraj primate električni vtič.
- ▶ Nujno pazite, da sesalnika za prah ne odložite poleg radiatorjev, peči ali drugih segretyh naprav ali površin.
- ▶ Zmeraj preverite, ali so prezračevalne reže proste. Blokirani krogotoki zraka lahko privede do pregretja in poškodb naprave.
- ▶ Bodite še posebej pozorni, ko sesalnik za prah uporabljate na stopnicah. Nevarnost padca!
- ▶ Ta izdelek vsebuje akumulatore za polnjenje. Naprave ne vrzite v ogenj in je ne izpostavljajte visokim temperaturam. Obstaja nevarnost eksplozije!
- ▶ Pred čiščenjem valjčka s krtačo vedno vzemite ročni sesalnik iz ročaja sesalnika za prah, da preprečite nenamerni zagon valjčka s krtačo.

POZOR! MATERIALNA ŠKODA!

- ▶ Sesalnika za prah ne uporabljajte brez vstavljenega filtra HEPA.
- ▶ Polnilnika ne uporabljajte za noben drug izdelek in ne poskušajte te naprave polniti z drugim polnilnikom. Uporabljajte samo polnilnik, priložen tej napravi.
- ▶ Nikoli ne poskušajte polniti baterij, ki niso namenjene za polnjenje!



Omrežni adapter uporabljajte samo v notranjih prostorih.

Pred prvo uporabo

- Odstranite ves embalažni material in zaščitne nalepke z naprave, še posebej zaščitno nalepko na kontaktih na zadnji strani ročnega sesalnika ④.
- Nataknite držalo ② na stojalo, tako da se držalo ② zaskoči.

OPOMBA

- Naprava se dobavi s praznimi akumulatorji. Pred prvo uporabo naprave je treba akumulatorje najprej polniti od 5 do 6 ur.

Polnjenje naprave

OPOMBA

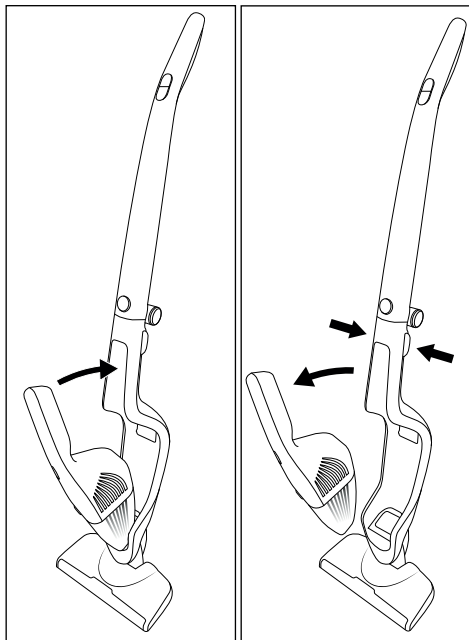
- Pred začetkom polnjenja se prepričajte, da je naprava izklopljena.
- Za polnjenje naprave povežite polnilnik ② z električno vtičnico. Vtaknite votli vtič ② v vtičnico za polnjenje ② na spodnji strani držala ②. Speljite kabel skozi odprtino na zadnji strani držala ②, tako da držalo ② ne stoji na kablu.
- Namestite ročaj z vstavljenim ročnim sesalnikom ④ na držalo ②. Kontrolna lučka polnjenja ③ sveti rdeče. Ko je naprava napolnjena, sveti kontrolna lučka polnjenja ③ zeleno.
- Akumulatorje znova napolnite, šele ko postane sesalna zmogljivost naprave opazno šibkejša.

OPOMBA

- Pri šibkih akumulatorjih začne kontrolna lučka polnjenja ③ utripati zeleno. V tem stanju je napravo mogoče uporabljati še približno od 3 do 5 minut.
- Ko so akumulatorji povsem prazni, kontrolna lučka polnjenja ③ petkrat rdeče utripne, naprava pa se izklopi.

Sestavljanje/razstavljanje

Pritrditev ročnega sesalnika na ročaj in njegova odstranitev



Slika 1

Slika 2

- Za pritrditev ročnega sesalnika ④ na ročaj sesalnika za prah potisnite konico ročnega sesalnika ④ v odprtino vdolbine za ročni sesalnik ④.
- Potem potisnite ročaj ① ročnega sesalnika ④ v ročaj sesalnika za prah, tako da se ročni sesalnik ④ zaskoči in je trdno pritrjen (slika 1).
- Za odstranitev ročnega sesalnika ④ iz ročaja sesalnika za prah pritisnite tipki za sprostitev ▲ ⑬.
- Povlecite ročni sesalnik ④ navzgor/naprej iz vdolbine za ročni sesalnik ④ (slika 2).

Uporaba

POZOR! MATERIALNA ŠKODA!

- Sesalna odprtina mora biti ves čas prosta in ne sme biti zamašena. Zamašitve privedejo do pregretja in poškodb motorja.
- S šobo za tla ne sesajte debelih preprog. Valjček s krtačo **15** bi se zataknil v preprogi in zablokirala!

OPOMBA

- Pazite na to, da sta filter HEPA **6** in grobi filter **7** pred začetkom uporabe naprave zmeraj vstavljeni.
- Ko se moč sesanja opazno zmanjša in kontrolna lučka polnjenja **3** utripa zeleno, napravo znova priključite na polnilnik **20**.

Uporaba ročnega sesalnika z ročajem sesalnika za prah

- 1) Vstavite ročni sesalnik **4** v vdolbino za ročni sesalnik **14**, kot je opisano v poglavju »Sestavljanje/razstavljanje«.
- 2) Razprite ročaj **11** ročaja sesalnika za prah, tako da pritisnete tipko za sprostitve **12** in istočasno ročaj **11** potegnete navzgor.
- 3) Napravo vklopite s stikalom za vklop/izklop **1** **9**. Kontrolna lučka polnjenja **3** sveti zeleno, LED-osvetljava **16** na šobi za tla zasveti, valjček s krtačo **15** pa se vrti.

OPOMBA

- Za prehod na način za varčevanje z energijo ECO pritisnete tipko ECO **10**. Naprava zdaj sesa z zmanjšano močjo in dlje časa. Pritisnete tipko ECO **10** še enkrat, da delo znova izvajate s polno močjo sesanja.
- 4) Šobo za tla pomikajte čez mesta, ki jih želite posesati. Pri tem ročaj **11** držite tako, da šoba za tla neprekinjeno drsi po tleh.

- 5) Ko želite sesanje zaključiti, pritisnite stikalo za vklop/izklop **1** **9**. Valjček s krtačo **15** se zaustavi, kontrolna lučka polnjenja **3** in LED-osvetljava **16** ugasneta.

Uporaba ročnega sesalnika

- 1) Vzemite ročni sesalnik **4** iz vdolbine za ročni sesalnik **14**, kot je opisano v poglavju »Sestavljanje/razstavljanje«.
- 2) Po želji namestite šobo za reže **18**, nastavek s krtačo **17** ali šobo za blazine **19**.
- 3) Pritisnite stikalo za vklop/izklop **1** **2** na ročnem sesalniku **4** in zelena mesta posesajte. Med delovanjem sveti kontrolna lučka polnjenja **3** zeleno.
- 4) Ko želite sesanje zaključiti, še enkrat pritisnite stikalo za vklop/izklop **1** **2**. Kontrolna lučka polnjenja **3** ugasne.

Čiščenje in vzdrževanje

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- Vedno izvlomite polnilnik **20** iz električne vtičnice. Odstranite votli vtič **21** iz vtičnice za polnjenje **24** na držalu **25**, preden držalo **25** očistite.
- Vedno vzemite ročni sesalnik **4** iz vdolbine za ročni sesalnik **14** na ročaju sesalnika za prah, preden začnete čistiti
 - ročni sesalnik **4**,
 - ročaj sesalnika za prah ali
 - valjček s krtačo **15**.

POZOR! MATERIALNA ŠKODA!

- Ne uporabljajte grobih ali agresivnih čistilnih sredstev. Ta lahko poškoduje površino!

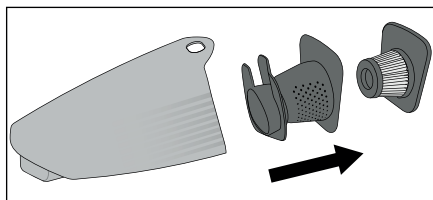
OPOMBA

- LED-osvetljave **16** ni treba vzdrževati. LED-lučk tudi ni mogoče zamenjati!

Praznjenje posode za umazanijo in čiščenje filtra

OPOMBA

- Za najboljše rezultate zbiralnik umazanije **8** izpraznite in redno očistite filter HEPA **6**.
 - Filter HEPA **6** naročite pri naši servisni službi za stranke (glejte poglavje »Naročanje nadomestnih delov«).
- 1) Za odpiranje zbiralnika umazanije **8** vzemite ročni sesalnik **4** iz vdolbine za ročni sesalnik **14**.
 - 2) Istočasno pritisnite obe tipki za sprostitve **5** in pri tem povlecite zbiralnik umazanije **8** navzgor.
 - 3) Najprej izvlecite filter HEPA **6** in potem še grobi filter **7** iz zbiralnika umazanije **8** (slika 3). Oba dela iztestite nad smetnjakom ali podobnim. Po potrebi lahko filter HEPA **6** splaknete s čisto vodo. Potem ga pustite, da se na zraku povsem posuši.



Slika 3

- 4) Izpraznite zbiralnik umazanije **8** nad smetnjakom ali podobnim.
- 5) Najprej vstavite grobi filter **7**, potem pa še suhi filter HEPA **6**.
- 6) Znova namestite zbiralnik umazanije **8** na ročni sesalnik **4**, tako da zaskočni nastavek na ročnem sesalniku **4** najprej potisnete v odprtino na zbiralniku umazanije **8**. Potem potisnite zgornji del zbiralnika umazanije **8** na ročni sesalnik **4**, tako da se zbiralnik umazanije **8** zaskoči in je trdno pritrjen.

Čiščenje naprave

Napravo obrišite z vlažno krpo. Pri trdovratni umazaniji dodajte na krpo blago sredstvo za pomivanje. Poskrbite, da bo naprava pred naslednjo uporabo popolnoma suha.

Čiščenje valjčka s krtačo

Valjček s krtačo **15** je treba redno preverjati, ali ni zablokiran, in iz njega odstraniti dlake, koščke ali umazanijo. V ta namen valjček s krtačo **15** odstranite:

- 1) Obrnite šobo za tla.
- 2) Potisnite zapah na prekrivni plošči v smeri simbola in snemite prekrivno ploščo (slika 4).
- 3) Vzemite valjček s krtačo **15** ven.
- 4) Odstranite umazanijo (na obeh straneh ščetin) in očistite valjček s krtačo **15**. V ta namen uporabite vlažno krpo in posamezne skupke ščetin obrišite od znotraj navzven.

⚠ OPOZORILO!

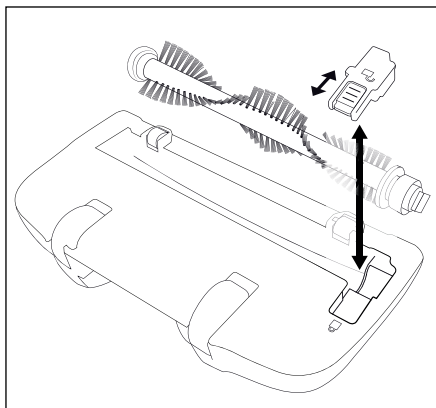
NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- Bodite previdni pri ravnanju z nožem **25**. Rezilo noža je zelo ostro!

OPOMBA

- Za odstranjevanje zataknjenih las in vlaken lahko uporabite nož **25**:
- Previdno premaknite rezilo noža **25** iz ročaja in zataknjene lase ter vlakna prerežite.
- Rezilo znova zložite. Pri tem prijemajte samo stran rezila, ki ni ostr! Nevarnost telesnih poškodb!
- Odstranite prerezane lase in vlakna z valjčka s krtačo **15**.

- 5) Za ponovno vstavitve valjčka s krtačo **15** najprej potisnite širši konec na pogonsko gred, tako da se valjček s krtačo **15** tam zaskoči.
- 6) Potem potisnite drugi konec v sprejemni nastavek, tako da se valjček s krtačo **15** šobi za tla ravno prilega.
- 7) Znova namestite prekrivno ploščo in jo trdno pritrdite, tako da zapah pomaknete v smeri simbola  (slika 4).



Slika 4

Shranjevanje

- Ko naprave ne uporabljate, jo odložite na držalo **25**.
- Nataknite pripor na držali za pripor **22/23**:
 - Vstavite šobo za reže **18** in šobo za blazine **19** v držali **22/23**.
 - Potem namestite nastavek s krtačo **17** na zgornji del šobe za reže **18**.
- Napravo hranite na čistem in suhem mestu brez prahu.

Odpravljanje napak

Naprava ne deluje.

- Akumulator ni napolnjen.
- ◆ Napravo priključite na polnilnik **20**.
- Naprava je okvarjena.
- ◆ Obrnite se na servisno službo.

Naprava teče, vendar sesa le malo umazanije.

- Akumulator ni dovolj napolnjen.
- ◆ Napravo priključite na polnilnik **20**.
- Zbiralnik umazanije **8** je poln.
- ◆ Zbiralnik umazanije **8** izpraznite.
- Filter HEPA **6** je zamašen.
- ◆ Filtra HEPA **6** očistite.

Naprave ni mogoče napolniti.

- Polnilnik **20** ni pravilno vtaknjen v vtičnico/električni vtič.
- ◆ Preverite priključke polnilnika **20**.
- Polnilnik **20** je okvarjen.
- ◆ Obrnite se na servisno službo.

Odstranjevanje med odpadke

Odstranitev naprave med odpadke



Naprave nikakor ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke. Za ta izdelek velja evropska direktiva 2012/19/EU.

Napravo oddajte pri podjetju, registriranem za odstranjevanje odpadkov, ali pri svojem komunalnem podjetju za odstranjevanje odpadkov. Upoštevajte trenutno veljavne predpise. Če o čem niste prepričani, se obrnite na svoje podjetje za odstranjevanje odpadkov.



O možnostih za odstranitev odsluženega izdelka vprašajte pri svoji občinski ali mestni upravi.

OPOMBA

- Ta naprava obsega akumulatorje, ki jih ni mogoče odstraniti. Da ne pride do nevarnosti, sme odstranitev ali zamenjavo akumulatorjev izvesti samo proizvajalec, njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba. Pri odstranjevanju med odpadke je treba navesti, da naprava vsebuje akumulatorje.



Embalaža je iz okolju prijaznih materialov in jo lahko oddate na lokalnih zbirališčih reciklažnih odpadkov.



Embalažo odložite med odpadke na okoljsko primeren način. Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in jih po potrebi ločite.

Embalažni materiali so označeni s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne snovi, 20–22: papir in karton, 80–98: sestavljeni materiali.

Proizvajalec

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NEMČIJA

www.kompernass.com

Pooblaščen serviser

SI Servis Slovenija

Tel.: 080080917

E-Mail: kompernass@lidl.si

IAN 321850_1901

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom
Kompnass Handels GmbH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servisiranje in rezervne dele za minimalno dobo, ki je zahtevana s strani zakonodaje.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Naročanje nadomestnih delov

Za izdelek SHSS 16 A1 lahko naročite naslednje nadomestne dele:



filter HEPA 6

Nadomestne dele naročite pri naši telefonski servisni službi (glejte poglavje »Pooblaščen servisler«) ali udobno na spletnem naslovu www.kompernass.com.



OPOMBA

- Za naročanje imejte pripravljeno številko IAN, ki jo najdete na platnicah teh navodil za uporabo.

Obsah

Úvod	26
Použití v souladu s určením	26
Rozsah dodávky	26
Popis přístroje	26
Technické údaje	27
Bezpečnostní pokyny	27
Před prvním použitím	30
Nabíjení přístroje	30
Montáž/demontáž	30
Vložení/vyjmутí ruční části do/z násady	30
Obsluha	31
Použití ruční části s násadou	31
Použití ruční části	31
Čištění a údržba	31
Vyprázdnění prachové nádoby a vyčištění filtru	32
Čištění přístroje	32
Čištění rotačního kartáče	32
Skladování	33
Odstranění závad	33
Likvidace	34
Likvidace přístroje	34
Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH	34
Servis	36
Dovozce	36
Objednávání náhradních dílů	36

Úvod

Blahopřejeme Vám k zakoupení Vašeho nového přístroje.

Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Použití v souladu s určením

Tento přístroj slouží výhradně k vysávání suchých ploch, resp. suchého materiálu. Tento přístroj je určen výhradně k použití v domácnostech pro soukromé účely. Přístroj se nesmí používat k účelu z lidí nebo zvířat odsávat nečistoty. Jakékoli jiné použití nebo modifikace přístroje jsou považovány za použití v rozporu s určením a představují závažné nebezpečí zranění. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé použitím k jinému účelu nebo nesprávnou obsluhou. Přístroj není určen pro komerční použití.

Rozsah dodávky

- akumulátorový vysavač
- kartáčový nástavec
- hubice na čalounění
- štěrbinová hubice
- prodlužovací násada s podlahovou hubicí
- držák (s nabíjecí zdírkou)
- nůž
- nabíječka
- návod k obsluze

Ihned po vybalení výrobku zkontrolujte kompletnost rozsahu dodávky.

Popis přístroje

Obrázek A:

- 1 rukojeť ruční části
- 2 zapínač/vypínač ①
- 3 kontrolka nabíjení
- 4 ruční část
- 5 uvolňovací tlačítko ▲ (prachová nádobka)
- 6 filtr HEPA
- 7 hrubý filtr
- 8 prachová nádobka

Obrázek B:

- 9 zapínač/vypínač ①
- 10 tlačítko ECO
- 11 rukojeť
- 12 odblokovací tlačítko ▲ (rukojeť)
- 13 odblokovací tlačítka ▲ (ruční část)
- 14 prohlubeň ruční části
- 15 rotační kartáč
- 16 osvětlení LED

Obrázek C:

- 17 kartáčový nástavec
- 18 štěrbinová hubice
- 19 hubice na čalounění
- 20 nabíječka
- 21 odtý konektor nabíječky
- 22 držák příslušenství
- 23 držák příslušenství
- 24 nabíjecí zdířka (spodní strana)
- 25 držák (s nabíjecí zdírkou)
- 26 nůž

Technické údaje

Nabíječka

Vstup: 100 – 240 V ~ (střídavý proud),
50/60 Hz, 0,3 A max.

Výstup: 18 V  (stejnoseměrný proud), 500 mA

Označení typu: SHSS 16 A1-1

Třída ochrany: II /  (dvojitá izolace)

Polarita:   

Třída energetické účinnosti: 

Podlahová hubice

Jmenovitý výkon: 5 W

Třída ochrany: III /  (nízké napětí)

Polarita:   

Ruční část

Vstup: 18 V  500 mA

Jmenovitý výkon: 90 W

Třída ochrany: III / 

Polarita:   

Akumulátory

14,4 V  2200 mAh

(4 x 3,6 V lithium-iontový akumulátor)

Doba provozu při plném nabití akumulátoru
(v závislosti na podlahové krytině):

Stupeň 1, normální režim: cca 22 min.

Stupeň 2, režim ECO: cca 28 min.

Doba nabíjení v případě vybitého akumulátoru:
5 – 6 hod.

Bezpečnostní pokyny

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- ▶ Nenabíjejte, resp. nepoužívejte tento přístroj venku.
- ▶ Ruční vysavač nikdy nepoužívejte, je-li poškozen kabel, zástrčka nebo kryt přístroje.
- ▶ Poškozenou napájecí zástrčku nebo poškozený napájecí kabel nechte okamžitě vyměnit autorizovaným odborným personálem, aby se tak zabránilo nebezpečí.
- ▶ Opravy nechte provádět pouze odbornou firmou. Za žádných okolností přístroj sami neotvírejte. Zásahy a opravy, které nebyly provedeny odbornou firmou, mohou vést ke zranění.
- ▶ Před nabitím přístroje se přesvědčte o tom, zda napětí uvedené v technických údajích síťového zdroje/přístroje odpovídá napětí ve Vaší síti.
- ▶ Nedotýkejte se síťového zdroje/nabíječky nebo přístroje mokřýma či vlhkýma rukama.
- ▶ Nepoužívejte síťový zdroj/nabíječku s prodlužovacím kabelem, nýbrž zapojte síťový zdroj přímo do zásuvky.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Nevyměňujte díly příslušenství, když je přístroj v provozu.
- ▶ Nepoužívejte ruční vysavač k vysávání vody či jiných kapalin.
- ▶ Nepoužívejte ruční vysavač k vysávání ostrých předmětů nebo skleněných střepů.
- ▶ Nikdy nevysávejte hořící zápalky, žhavý popel nebo cigaretové nedopalky.
- ▶ Nepoužívejte ruční vysavač k vysávání chemických produktů, kamenného prachu, sádry, cementu nebo jiných podobných částic.
- ▶ Přístroj není vhodný pro vysávání hořlavých a výbušných látek nebo chemických a agresivních kapalin.
- ▶ Přístroj uchovávejte vždy v uzavřených místnostech. Abyste zabránili nehodám, uchovávejte přístroj po použití na suchém místě.
- ▶ Za extrémních podmínek mohou akumulátorové články vytéct. Při zasažení očí nebo pokožky kapalinou musí být zasažené místo ihned vypláchnuto, resp. opláchnuto čistou vodou. Vyhledejte lékaře.
- ▶ Děti ve věku od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat tento přístroj, avšak pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si nesmí s přístrojem hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- ▶ Při vyklápění a sklápění nože i jeho používání buďte opatrní. Čepel je velmi ostrá!
- ▶ Nůž uschovejte mimo dosah dětí.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- Nůž nikdy nepoužívejte s poškozenou čepelí.
- Čepel po použití vždy sklopte zpět do krytu.
- Používejte jen příslušenství doporučené výrobcem.
- Síťový zdroj se nesmí používat pro jiné účely.
- Pro odpojení přístroje od napájení, uchopte vždy zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky.
- Bezpodmínečně dbejte na to, abyste ruční vysavač neodstavili vedle topných těles, pečících trub nebo jiných zahřátých spotřebičů či ploch.
- Dbejte na to, aby větrací štěrby byly stále volné. Zablokovaný oběh vzduchu může vést k přehřátí a poškození přístroje.
- Postupujte velmi opatrně, používáte-li ruční vysavač na schodech. Nebezpečí pádu!
- Tento výrobek obsahuje dobíjecí akumulátory. Nevhazujte přístroj do ohně a nevystavujte jej vysokým teplotám. Hrozí nebezpečí výbuchu!
- Před čištěním rotačního kartáče vždy vyjměte ruční část z násady, aby se zabránilo nechtěnému spuštění rotačního kartáče.

POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

- Nepoužívejte ruční vysavač bez nasazeného filtru HEPA.
- Nepoužívejte nabíječku pro jiný výrobek a nepokoušejte se nabíjet tento přístroj jinou nabíječkou. Používejte baterie (akumulátory) nabíječku dodanou s tímto přístrojem.
- Nikdy se nepokoušejte nabíjet běžné baterie, které nelze dobíjet!



Používejte síťový adaptér pouze ve vnitřních prostorách.

Před prvním použitím

- Odstraňte všechny obalové materiály a ochranné nálepky z přístroje, zejména ochrannou nálepku na kontaktech na zadní straně ruční části ④.
- Zastrčte držák ②⑤ do stojáčku tak, aby držák ②⑤ zaskočil.

UPOZORNĚNÍ

- Přístroj se dodává s nenabitými akumulátory. Před prvním použitím přístroje se akumulátory nejprve musí 5-6 hodin nabít.

Nabíjení přístroje

UPOZORNĚNÍ

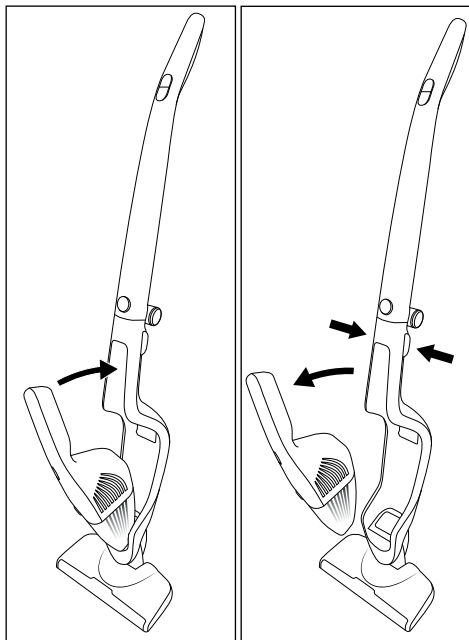
- Před nabíjením se ujistěte, zda je přístroj vypnutý.
- K nabití přístroje zapojte nabíječku ②⑩ do síťové zásuvky. Zastrčte oduť konektor ②① do nabíjecí zdířky ②④ na spodní straně držáku ②⑤. Vedte kabel vyhloubeninou na spodní straně držáku ②⑤ tak, aby držák ②⑤ nestál na kabelu.
- Postavte násadu se vsazenou ruční částí ④ do držáku ②⑤.
Kontrolka nabíjení ③ svítí červeně. Když je přístroj nabitý, svítí kontrolka nabíjení ③ zeleně.
- Akumulátory nabíjte až poté, když se ztlačí sníží sací výkon přístroje.

UPOZORNĚNÍ

- V případě slabých akumulátorů začne kontrolka nabíjení ③ blikat zeleně. V tomto stavu lze přístroj provozovat přibližně 3 až 5 dalších minut.
- Jsou-li akumulátory zcela vybité, kontrolka nabíjení ③ pětkrát zabliká červeně a přístroj se vypne.

Montáž/demontáž

Vložení/vyjmutí ruční části do/z násady



Obr. 1

Obr. 2

- K vložení ruční části ④ do násady zasuňte špičku ruční části ④ do vyhloubení v prohlubni ruční části ⑭.
- Poté zatlačte rukojeť ① ruční části ④ do násady tak, aby do ní ruční část ④ pevně zaskočila a pevně dosedala (obr. 1).
- K vyjmutí ruční části ④ z násady stiskněte odblokovací tlačítka ▲ ⑬.
- Ruční část ④ vytáhněte směrem nahoru/dopředu z prohlubně ruční části ⑭ (obr. 2).

Obsluha

POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

- Sací otvor musí být neustále volný a nesmí být ucpaný. Ucpání vedou k přehřátí a poškození motoru.
- Nevysávejte podlahovou hubicí koberce s vysokým vlasem. Rotační kartáč **15** se v koberci zachytí a zablokuje!

UPOZORNĚNÍ

- Dbejte na to, aby před použitím přístroje byl vždy nasazen filtr HEPA **6** a hrubý filtr **7**.
- Jakmile se citelně sníží sací výkon a kontrolka nabíjení **3** bliká zeleně, zapojte přístroj opět do nabíječky **20**.

Použití ruční části s násadou

- 1) Vložte ruční část **4** do prohlubně ruční části **14** tak, jak je popsáno v kapitole „Montáž/ demontáž“.
- 2) Vyjměte rukojeť **11** násady stisknutím odblokovacího tlačítka **12** a současným tahem rukojeti **11** směrem nahoru.
- 3) Zapněte přístroj zapínačem/vypínačem **1** **9**. Kontrolka nabíjení **3** svítí zeleně, osvětlení LED **16** na podlahové hubici se rozsvítí a rotační kartáč **15** se otáčí.

UPOZORNĚNÍ

- K přepnutí do úsporného režimu ECO stiskněte tlačítko ECO **10**. Přístroj nyní vysává se sníženým sacím výkonem při delší době chodu.
Pro práci s opět plným sacím výkonem stiskněte opět tlačítko ECO **10**.
- 4) Přejíždějte podlahovou hubicí přes místa, která chcete vysát. Rukojeť **11** přitom držte tak, aby podlahová hubice rovně klouzala po podlaze.

- 5) Pokud chcete vysávání ukončit, stiskněte zapínač/vypínač **1** **9**. Rotační kartáč **15** se zastaví, kontrolka nabíjení **3** a osvětlení LED **16** zhasnou.

Použití ruční části

- 1) Uvolněte ruční část **4** z prohlubně ruční části **14** tak, jak je popsáno v kapitole „Montáž/ demontáž“.
- 2) V případě potřeby nasadíte šěrbinovou hubici **18**, kartáčový nástavec **17** nebo hubici na čalounění **19**.
- 3) Stiskněte zapínač/vypínač **1** **2** na ruční části **4** a vysajte požadovaná místa. Během provozu kontrolka nabíjení **3** svítí zeleně.
- 4) Pokud chcete vysávání ukončit, stiskněte ještě jednou zapínač/vypínač **1** **2**. Kontrolka nabíjení **3** zhasne.

Čištění a údržba

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- Vždy vytáhněte nabíječku **20** ze síťové zásuvky. Před čištěním držáku **25** vytáhněte oduť konektor **21** z nabíjecí zdičky **24** na držáku **25**.
- Sejměte ruční část **4** vždy z prohlubně ruční části **14** na násadě, než začnete čistit
 - ruční část **4**,
 - násadu nebo
 - rotační kartáč **15**.

POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

- Nepoužívejte abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky. Tyto mohou poškodit povrch přístroje!

UPOZORNĚNÍ

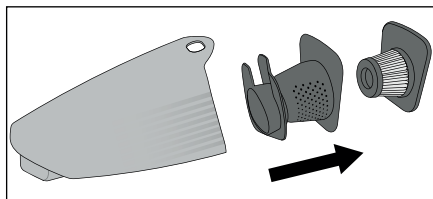
- Osvětlení LED **16** je bezúdržbové. LED nelze vyměnit!

Vyprázdnění prachové nádobyky a vyčištění filtru

UPOZORNĚNÍ

- Pro dosažení nejlepších výsledků vyprázdněte prachovou nádobku **8** a pravidelně vyčistěte filtr HEPA **6**.
- Potřebujete-li nový HEPA filtr **6**, obraťte se na náš servis (viz kapitola „**Objednávání náhradních dílů**“).

- 1) K otevření prachové nádobyky **8** vyjměte ruční část **4** z prohlubně ruční části **14**.
- 2) Stiskněte odblokovací tlačítka **▲ 5** a současně vytáhněte přitom prachovou nádobku **8** směrem nahoru.
- 3) Nejdříve vytáhněte filtr HEPA **6** a potom hrubý filtr **7** z prachové nádobyky **8** (obr. 3). Vyklepejte obě části nad odpadkovým košem nebo pod. V případě potřeby můžete filtr HEPA **6** opláchnout čistou vodou. Pak jej nechte úplně vyschnout na vzduchu.



Obr. 3

- 4) Vyprázdněte prachovou nádobku **8** nad odpadkovým košem nebo pod.
- 5) Opět vložte nejprve hrubý filtr **7** a poté suchý filtr HEPA **6**.
- 6) Prachovou nádobku **8** opět nasadíte na ruční část **4** tak, že nejprve zasunete spodní aretaci na ruční části **4** do vyhloubení na prachové nádobce **8**. Poté zasuňte horní část prachové nádobyky **8** na ruční část **4**, dokud prachová nádobka **8** nezaskočí a nedosedá pevně.

Čištění přístroje

Otřete přístroj vlhkým hadříkem. V případě většího znečištění dejte na hadřík jemný mycí prostředek. Dbejte na to, aby byl přístroj před dalším použitím úplně suchý.

Čištění rotačního kartáče

Rotační kartáč **15** by se měl pravidelně kontrolovat, zda není blokován a měly by se pravidelně z něj odstraňovat zachycené vlasy, vlákna nebo nečistoty. K tomu účelu rotační kartáč **15** vymontujte:

- 1) Otočte podlahovou hubici.
- 2) Odsuňte zajištění na krycí desce směrem k symbolu , tak, aby se krycí deska mohla sejmut (Obr. 4).
- 3) Vyjměte rotační kartáč **15**.
- 4) Odstraňte nečistoty (na obou stranách šňetin) a vyčistěte rotační kartáč **15**. K tomu účelu vezměte vlhký hadřík a otřete jednotlivé svazky šňetin směrem zevnitř ven.

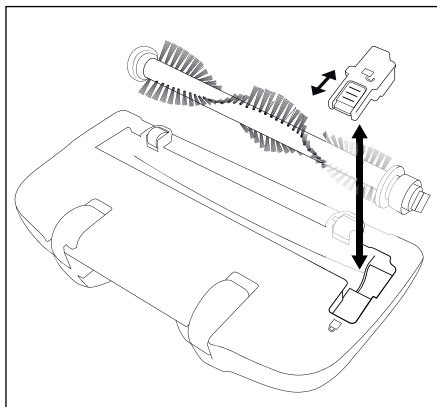
⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- Buďte opatrní při zacházení s nožem **26**. Čepel je velmi ostrá!

UPOZORNĚNÍ

- K odstranění uvízlých vlasů a vláken lze použít nůž **26**:
- Čepel nože **26** opatrně vyklopte z rukojeti a rozřízněte uvízlé vlasy a vlákna.
- Čepel opět sklopte. Přitom se dotýkejte pouze **nebroušené** strany čepele! Nebezpečí zranění!
- Z rotačního kartáče **15** odstraňte rozřezané vlasy a vlákna.

- 5) Pro opětovné vložení rotačního kartáče **15** nasuňte nejprve jeho široký konec na hnací hřídel tak, aby se v něm rotační kartáč **15** zahákl.
- 6) Poté zasuněte druhý konec do uchycení tak, aby rotační kartáč **15** ležel rovně v podlahové hubici.
- 7) Opět nasadte krycí desku a zablokujejte ji posunutím zajištění směrem k symbolu  (Obr. 4).



Obr. 4

Skladování

- Pokud přístroj nepoužíváte, postavte jej do držáku **25**.
- Nastrčte příslušenství do držáků pro příslušenství **22/23**:
 - Zastrčte štěrbinovou hubici **18** a hubici na čalounění **19** do držáků **22/23**.
 - Poté nasadte kartáčový nástavec **17** na horní část štěrbinové hubice **18**.
- Přístroj uložte na bezprašném a suchém místě.

Odstranění závad

Přístroj nefunguje.

- Akumulátor není nabitý.
 - ◆ Zapojte přístroj do nabíječky **20**.
- Přístroj je vadný.
 - ◆ Obráťte se na zákaznický servis.

Přístroj běží, ale téměř nevysává nečistoty.

- Akumulátor není dostatečně nabitý.
 - ◆ Zapojte přístroj do nabíječky **20**.
- Prachová nádobka **8** je plná.
 - ◆ Vyprázdňte prachovou nádobku **8**.
- Filtr HEPA **6** je zanesený.
 - ◆ Vyčistěte filtr HEPA **6**.

Přístroj se nenabíjí.

- Nabíječka **20** není správně zapojená do zdířky/síťové zástrčky.
 - ◆ Zkontrolujte zapojení nabíječky **20**.
- Nabíječka **20** je vadná.
 - ◆ Obráťte se na zákaznický servis.

Likvidace

Likvidace přístroje



Přístroj v žádném případě nevhazujte do běžného domovního odpadu. Tento výrobek podléhá evropské směrnici č. 2012/19/EU.

Nechte přístroj zlikvidovat ve schváleném podniku pro likvidaci odpadu nebo v komunálním sběrném dvoře. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve svém sběrném dvoře.



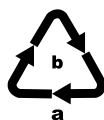
Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku Vám podá správa Vašeho obecního nebo městského úřadu.

UPOZORNĚNÍ

- Tento přístroj obsahuje akumulátor, který nelze vymontovat. Demontáž nebo výměnu akumulátorů smí provádět pouze výrobce, jeho zákaznický servis nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby se tak zabránilo nebezpečím. Při likvidaci je třeba upozornit na to, že tento přístroj obsahuje akumulátory.



Obal se skládá z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v komunálních sběrných recyklačních dvorech.



Balení zlikvidujte ekologicky. Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby je rozříděte odděleně. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem: 1–7: Plasty, 20–22: Papír a lepenka, 80–98: Kompozitní materiály.

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače, akumulátory nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovného na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a instalační software.

Pomocí kódu QR se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 123456 otevřít svůj návod k obsluze.

Servis



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 321850_1901

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Objednávání náhradních dílů

K produktu SHSS 16 A1 lze objednat následující náhradní díly:



1 x HEPA filtr **6**

Náhradní díly objednávejte prostřednictvím naší servisní linky (viz kapitola „Servis“) nebo pohodlně na našich webových stránkách www.kompernass.com.



UPOZORNĚNÍ

- Pro Vaši objednávku mějte připravené číslo IAN, které najdete na obalu tohoto návodu k obsluze.

Obsah

Úvod	38
Používanie v súlade s určením	38
Rozsah dodávky	38
Opis prístroja	38
Technické údaje	39
Bezpečnostné pokyny	39
Pred prvým použitím	42
Nabíjanie prístroja	42
Montáž/demontáž	42
Spojenie ručného dielu s tyčovou rukoväťou/uvoľnenie z rukoväti	42
Obsluha	43
Použitie ručného dielu s tyčovou rukoväťou	43
Použitie ručného dielu	43
Čistenie a údržba	43
Vyprázdnenie nádoby na nečistoty a vyčistenie filtra	44
Čistenie prístroja	44
Čistenie rotačnej kefy	44
Skladovanie	45
Odstraňovanie porúch	45
Likvidácia	46
Likvidácia prístroja	46
Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH	46
Servis	48
Dovozca	48
Objednávanie náhradných dielov	48

Úvod

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja.

Touto kúpou ste sa rozhodli pre výrobok vysokej kvality. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Výrobok používajte iba podľa opisu a v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky podklady.

Používanie v súlade s určením

Tento prístroj slúži výlučne na vysávanie suchých povrchov, resp. na suché vysávanie. Tento prístroj je určený výlučne na používanie v súkromných domácnostiach. Prístroj sa nesmie používať na vysávanie ľudí a zvierat. Akýkoľvek iný spôsob používania alebo zmeny prístroja sa považujú za používanie v rozpore s určením a prinášajú vážne nebezpečenstvá úrazu. Výrobca neručí za škody, ktoré sú spôsobené používaním v rozpore s určením alebo nesprávnou obsluhou. Prístroj nie je určený na komerčné používanie.

Rozsah dodávky

- Akumulátorový ručný a podlahový vysávač
- Kefový nadstavec
- Hubica na čalúnenie
- Štrbinová hubica
- Teleskopická trubica s podlahovou hubicou
- Držiak (s nabíjacou zástrčkou)
- Nôž
- Nabíjačka
- Návod na obsluhu

Ľneď po vybalení prekontrolujte úplnosť dodávky.

Opis prístroja

Obrázok A:

- 1 Rukoväť ručného dielu
- 2 Spínač zap/vyp ①
- 3 Kontrolka nabíjania
- 4 Ručný diel
- 5 Uvoľňovacie tlačidlo ▲ (nádoba na nečistoty)
- 6 Filter HEPA
- 7 Hrubý filter
- 8 Nádoba na nečistoty

Obrázok B:

- 9 Spínač zap/vyp ①
- 10 Tlačidlo ECO
- 11 Rukoväť
- 12 Tlačidlo odblokovania ▲ (rukoväť)
- 13 Uvoľňovacie tlačidlá ▲ (ručný diel)
- 14 Priehlbina pre ručný diel
- 15 Rotačná kefa
- 16 LED osvetlenie

Obrázok C:

- 17 Kefový nadstavec
- 18 Štrbinová hubica
- 19 Hubica na čalúnenie
- 20 Nabíjačka
- 21 Konektor nabíjačky
- 22 Držiak príslušenstva
- 23 Držiak príslušenstva
- 24 Nabíjacia zásuvka (spodná strana)
- 25 Držiak (s nabíjacou zástrčkou)
- 26 Nôž

Technické údaje

Nabíjačka

Vstup: 100 – 240 V ~ (striedavý prúd),
50/60 Hz, 0,3 A max.

Výstup: 18 V  (jednosmerný prúd), 500 mA

Typové označenie: SHSS 16 A1-1

Trieda ochrany: II /  (dvojitá izolácia)

Polarita: 

Trieda energetickej efektívnosti: 

Podlahová hubica

Menovitý výkon: 5 W

Trieda ochrany: III /  (malé napätie)

Polarita: 

Ručný diel

Vstup: 18 V  500 mA

Menovitý výkon: 90 W

Trieda ochrany: III / 

Polarita: 

Akumulátory

14,4 V  2200 mAh

(4 x 3,6 V lítium-iónový akumulátor)

Prevádzková doba pri plnom nabití akumulátora
(v závislosti od podlahovej krytiny):

Stupeň 1, normálny režim: cca 22 min.

Stupeň 2, režim ECO: cca 28 min.

Čas nabíjania pri vybitom akumulátore:

5 – 6 hodín.

Bezpečnostné pokyny

NEBEZPEČENSTVO! ZÁSAH ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

- ▶ Nenabíjajte, resp. nepoužívajte tento prístroj v exteriéri.
- ▶ Nikdy nepoužívajte ručný vysávač, ak je poškodený kábel, zástrčka alebo kryt.
- ▶ Poškodenú elektrickú zástrčku alebo sieťový kábel nechajte ihneď vymeniť autorizovanému odbornému personálu, aby ste sa vyhlí ohrozeniu bezpečnosti.
- ▶ Opravy nechajte vykonať len v odbornej dielni. V žiadnom prípade nerozoberajte prístroj sami. Zásahy, ktoré nevykonala odborná dielňa, môžu spôsobiť úrazy.
- ▶ Pred nabíjaním prístroja sa presvedčte, či napätie uvedené v technických údajoch sieťového adaptéra/nabíjačky zodpovedá vyznačenému sieťovému napätiu.
- ▶ Nedotýkajte sa sieťového adaptéra/nabíjačky alebo prístroja mokrymi alebo vlhkými rukami.
- ▶ Nepoužívajte sieťový adaptér/nabíjačku s predlžovacím káblom, ale sieťový adaptér zastrčte priamo do zásuvky.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- ▶ Nevymieňajte žiadne diely príslušenstva, keď je prístroj v prevádzke.
- ▶ Nepoužívajte ručný vysávač na vysávanie vody alebo iných tekutín.
- ▶ Nepoužívajte ručný vysávač na vysávanie ostrých predmetov alebo sklenených črepín.
- ▶ Nikdy nevysávajte horiace zápalky, tlejúci popol alebo cigaretové ohorky.
- ▶ Nepoužívajte ručný vysávač na vysávanie chemických látok, kamenného prachu, sadry, cementu alebo podobných látok.
- ▶ Prístroj nie je vhodný na vysávanie horľavých a výbušných látok ani chemických alebo agresívnych tekutín.
- ▶ Prístroj vždy skladujte v uzavretých priestoroch. Aby sa zabránilo úrazom, prístroj po použití uschováajte na suchom mieste.
- ▶ Pri extrémnych podmienkach môže dochádzať k úniku elektrolytu z akumulátorových článkov. Pri kontakte elektrolytu s pokožkou alebo pri vniknutí do očí je potrebné postihnuté miesto okamžite opláchnuť, príp. vypláchnuť čistou vodou. Vyhľadajte lekára.
- ▶ Tento prístroj môžu používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo ak boli o bezpečnom používaní prístroja poučené a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá. Deti sa nesmú hrať s prístrojom. Deti nesmú vykonávať čistenie ani používateľskú údržbu bez dohľadu.
- ▶ Buďte opatrní pri rozkladaní a skladaní noža, ako aj pri jeho používaní. Čepel' je veľmi ostrá!
- ▶ Nože uschovajte neprístupne pre deti.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Nôž nikdy nepoužívajte s poškodenou čepel'ou.
- Čepel' po použití vždy zložte späť do puzdra.
- Používajte iba také diely príslušenstva, ktoré odporúča výrobca.
- Sieťový adaptér sa nesmie používať na iné účely.
- Ak chcete prístroj odpojiť od napájania elektrickým prúdom, tak vždy uchopte sieťovú zástrčku.
- Bezpodmienečne dbajte na to, aby ste neukladali ručný vysávač vedľa ohrievacích telies, sporákov alebo iných zohriatych prístrojov alebo plôch.
- Dbajte vždy na to, aby vetracie otvory zostali voľné. Bloková cirkulácia vzduchu môže viesť k prehriatiu a poškodeniu prístroja.
- Buďte obzvlášť opatrní, keď používate ručný vysávač na schodoch. Nebezpečenstvo pádu!
- Tento výrobok obsahuje nabíjateľné akumulátory. Prístroj nehádzte do ohňa a nevystavujte ho vysokým teplotám. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
- Pred čistením rotačnej kefy vždy vyberte ručný diel z tyčovej rukoväti, aby ste zabránili náhodnému spusteniu rotačnej kefy.

POZOR! VECNÉ ŠKODY!

- Nepoužívajte ručný vysávač bez nasadeného HEPA filtra.
- Nepoužívajte túto nabíjačku na iný výrobok a neskušajte nabíjať tento prístroj pomocou inej nabíjačky. Používajte iba nabíjačku, ktorá bola dodaná spolu s týmto prístrojom.
- Nikdy nenabíjajte batérie, ktoré nie sú opätovne nabíjateľné!



Sieťový adaptér používajte len vo vnútorných priestoroch.

Pred prvým použitím

- Odstráňte všetky obalové materiály a ochranné nálepky z prístroja, zvlášť ochrannú nálepku na kontaktoch na zadnej strane ručného dielu ④.
- Nasadíte držiak ②⑤ na stojan tak, aby držiak ②⑤ zaskočil.

UPOZORNENIE

- Prístroj sa dodáva s nenabitými akumulátormi. Pred prvým použitím prístroja sa akumulátory musia nechať nabíť 5 – 6 hodín.

Nabíjanie prístroja

UPOZORNENIE

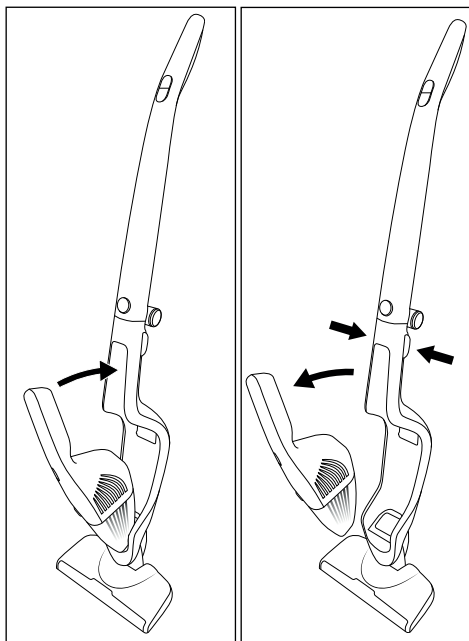
- Pred začiatkom nabíjania sa uistite, či je prístroj vypnutý.
- Na nabitie prístroja zastrčte nabíjačku ②⑩ do sieťovej zásuvky. Zastrčte konektor ②① do nabíjacej zásuvky ②④ na spodnej strane držiaka ②⑤. Kábel vedte cez výrez na zadnej strane držiaka ②⑤ tak, aby držiak ②⑤ nestál na kábli.
- Postavte tyčovú rukoväť s nasadeným ručným dielom ④ na držiak ②⑤. Kontrolka nabíjania ③ svieti na červeno. Keď je prístroj nabitý, kontrolka nabíjania ③ svieti na zeleno.
- Akumulátory znova nabíjate až vtedy, keď sáci výkon prístroja citelne poklesne.

UPOZORNENIE

- Pri slabých akumulátoroch začne kontrolka nabíjania ③ blikať zeleno. V tomto stave sa môže prístroj prevádzkovať ďalšie 3 až 5 minút.
- Ak sú akumulátory úplne vyčerpané, zabliká kontrolka nabíjania ③ päťkrát červeno a prístroj sa vypne.

Montáž/demontáž

Spojenie ručného dielu s tyčovou rukoväťou/uvolnenie z rukoväti



Obr. 1

Obr. 2

- Aby ste spojili ručný diel ④ s tyčovou rukoväťou, zasunúť hrot ručného dielu ④ do výrezu v priehlbine pre ručný diel ④.
- Potom zatlačte rukoväť ① ručného dielu ④ do tyčovej rukoväti tak, aby ručný diel ④ zapadol a pevne držal (obr. 1).
- Na uvoľnenie ručného dielu ④ z tyčovej rukoväti, stlačte uvoľňovacie tlačidlá ▲ ⑬.
- Vytiahnite ručný diel ④ smerom hore/dopredu z priehlbiny pre ručný diel ④ (obr. 2).

Obsluha

POZOR! VECNÉ ŠKODY!

- Sací otvor musí byť vždy voľný a nesmie byť upchatý. Upchatia vedú k prehriatiu a poškodeniu motora.
- Podlahovou hubicou nevysávajte koberce s vysokým vlasom. Rotačná kefa **15** sa zapletie do koberca a zablokuje!

UPOZORNENIE

- Dbajte na to, aby bol HEPA filter **6** a hrubý filter **7** vložený vždy pred používaním prístroja.
- Len čo sací výkon výrazne klesne a kontrolka nabíjania **3** bliká zeleno, pripojte prístroj znovu na nabíjačku **20**.

Použitie ručného dielu s tyčovou rukoväťou

- 1) Ručný diel **4** nasadíte do priehlbiny pre ručný diel **14** podľa opisu v kapitole „Montáž/demontáž“.
- 2) Rukoväť **11** tyčovej rukoväte odklopte tak, že stlačíte uvoľňovacie tlačidlo **12** a súčasne potiahnete rukoväť **11** nahor.
- 3) Prístroj zapnete spínačom zap./vyp **1 9**. Kontrolka nabíjania **3** svieti zeleno, LED osvetlenie **16** na podlahovej hubici sa rozsvieti a rotačná kefa **15** sa otáča.

UPOZORNENIE

- Stlačte tlačidlo ECO **10**, aby ste sa dostali do režimu úspory energie. Prístroj teraz vysáva so zníženou sacou silou pri dlhšej dobe prevádzky. Stlačte tlačidlo ECO **10** znova, aby ste pracovali s plnou sacou silou.
- 4) Podlahovou hubicou prechádzajte cez miesta, ktoré chcete vysávať. Rukoväť **11** pritom držte tak, aby sa podlahová hubica posúvala po podlahe rovno.

- 5) Na ukončenie vysávania stlačte spínač zap./vyp. **1 9**. Rotačná kefa **15** sa zastaví, kontrolka nabíjania **3** s LED osvetlenie **16** zhasnú.

Použitie ručného dielu

- 1) Ručný diel **4** uvoľnite z priehlbiny pre ručný diel **14** podľa opisu v kapitole „Montáž/demontáž“.
- 2) Podľa želania nasadíte štrbinovú hubicu **18**, kefový nadstavce **17** alebo dýzu na čalúnenie **19**.
- 3) Stlačte spínač zap./vyp. **1 2** na ručnom diele **4** a vysajte požadované miesta. Kontrolka nabíjania **3** počas prevádzky svieti zeleno.
- 4) Na ukončenie vysávania stlačte ešte raz spínač zap./vyp. **1 2**. Kontrolka nabíjania **3** zhasne.

Čistenie a údržba

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Vždy vytiahnite nabíjačku **20** zo sieťovej zásuvky. Uvoľnite konektor **21** z nabíjacej zásuvky **24** na držiaku **25**, skôr ako držiak **25** vyčistíte.
- Ručný diel **4** vždy vyberte z priehlbiny pre ručný diel **14** na rukoväti predtým, ako vyčistíte
 - ručný diel **4**,
 - tyčovú rukoväť alebo,
 - rotačnú kefu **15**

POZOR! VECNÉ ŠKODY!

- Nepoužívajte žiadne abrazívne alebo agresívne čistiace prostriedky. Tieto môžu poškodiť povrch!

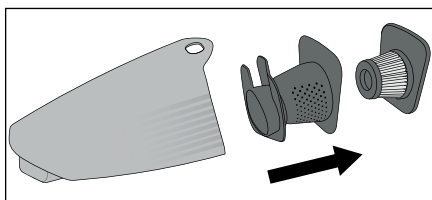
UPOZORNENIE

- LED osvetlenie **16** si nevyžaduje údržbu. Svetelné LED diódy sa nedajú vymeniť!

Vyprázdenie nádoby na nečistoty a vyčistenie filtra

UPOZORNENIE

- Na dosiahnutie lepších výsledkov vysávania pravidelne vyprázdňujte nádobu na nečistoty **8** a čistite HEPA filter **6**.
 - Ak potrebujete nový HEPA filter **6**, obráťte sa na náš servis (pozri kapitolu „**Objednávanie náhradných dielov**“).
- 1) Aby ste mohli nádobu na nečistoty **8** otvoriť, vyberte ručný diel **4** z priehlbiny pre ručný diel **14**.
 - 2) Stlačte uvoľňovacie tlačidlo **5** a súčasne vytiahnite nádobu na nečistoty **8** smerom dopredu.
 - 3) Najprv vytiahnite HEPA filter **6** a potom hrubý filter **7** z nádoby na nečistoty **8** (obr. 3). Obe diely vyklepte nad odpadkovým košom a pod. V prípade potreby môžete HEPA filter **6** vypláchnuť čistou vodou. Následne ho nechajte na vzduchu úplne vysušiť.



Obr. 3

- 4) Vyprázdňte nádobu na nečistoty **8** nad odpadkovým košom.
- 5) Znovu nasadte najprv hrubý filter **7** a potom suchý HEPA filter **6**.
- 6) Znovu nasadte nádobu na nečistoty **8** na ručný diel **4** tak, aby spodná aretácia na ručnom diele **4** sa zasunula najprv do výrezu na nádobe na nečistoty **8**. Potom nasuňte hornú časť nádoby na nečistoty **8** na ručný diel **4**, až nádoba na nečistoty **8** zaskočí a bude pevne sedieť.

Čistenie prístroja

Prístroj otrite vlhkou handrou. Pri odolných nečistotách dajte na vlhkú utierku trochu jemného čistiacieho prostriedku. Dbajte nato, aby bol prístroj pred opätovným použitím znovu úplne suchý.

Čistenie rotačnej kefy

Rotačná kefa **15** by sa mala pravidelne kontrolovať vzhľadom na blokovania a zbavovať zachytených vlasov, strapcov nečistôt alebo špiny. Na tento účel odmontujte rotačnú kefu **15**:

- 1) Otočte podlahovú hubicu.
- 2) Posuňte zaistenie na kryte do smeru symbolu  tak, aby ste mohli kryt odstrániť (Obr. 4).
- 3) Rotačnú kefu **15** vyberte von zdvihnutím.
- 4) Odstráňte nečistoty (na oboch stranách štetín) a vyčistite rotačnú kefu **15**. Za tým účelom vezmite vlhkú handru a zvnútra navonok otrite jednotlivé zväzky štetín.

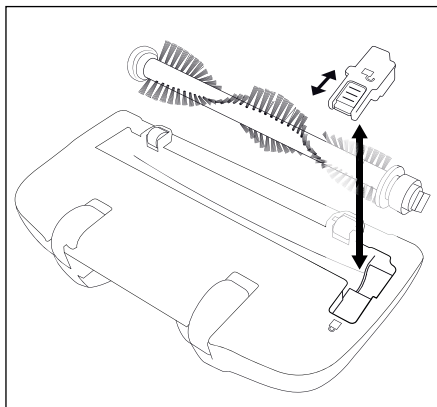
⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Pri manipulácii s nožom **26** buďte opatrní. Čepel' je veľmi ostrá!

UPOZORNENIE

- Na odstránenie uviaznutých vlasov a vlákien môžete použiť nôž **26**:
- Čepel' noža **26** vyklopte opatrne z rukoväte a rozstrihnite uviaznuté vlasy a vlákna.
- Čepel' znova zložte. Pritom chytajte iba za **nenabrúsenú** stranu čepele! Nebezpečenstvo poranenia!
- Rozstrihnuté vlasy a vlákna odstráňte z rotačnej kefy **15**.

- 5) Na opätovné nasadenie rotačnej kefy **15** nasuňte najprv široký koniec na hnací hriadeľ tak, aby sa tam rotačná kefa **15** zavesila do hubička.
- 6) Potom posúvajte druhý koniec do uchytenia tak, aby rotačná kefa **15** ležala v podlahovej hubici rovno.
- 7) Kryt znovu nasadíte a zablokujete ho tak, že posuniete blokovanie v smere symbolu  (Obr. 4).



Obr. 4

Skladovanie

- Keď prístroj nepoužívate, postavte ho na držiak **25**.
- Príslušenstvo nasadíte na držiaky na príslušenstvo **22/23**:
 - Zasuňte štrbinovú hubicu **18** a hubicu na čalúnenie **19** do držiakov **22/23**.
 - Potom kefový nadstavec nasadíte **17** na hornú časť štrbinovej hubice **18**.
- Prístroj uskladnite na suchom a bezprašnom mieste.

Odstraňovanie porúch

Prístroj nefunguje.

- Akumulátor nie je nabitý.
 - ◆ Prístroj pripojte na nabíjačku **20**.
- Prístroj je poškodený.
 - ◆ Kontaktujte zákaznícky servis.

Prístroj funguje, ale takmer nevysáva nečistoty.

- Akumulátor nie je dostatočne nabitý.
 - ◆ Prístroj pripojte na nabíjačku **20**.
- Nádobu na nečistoty **8** je plná.
 - ◆ Vyprázdňte nádobu na nečistoty **8**.
- HEPA Filter **6** je upchatý.
 - ◆ Vyčistite HEPA filter **6**.

Prístroj sa nenabíja.

- Nabíjačka **20** nie je správne zapojená v zásuvke/elektrickej zástrčke.
 - ◆ Skontrolujte prípojky nabíjačky **20**.
- Nabíjačka **20** je poškodená.
 - ◆ Kontaktujte zákaznícky servis.

Likvidácia

Likvidácia prístroja



Prístroj v žiadnom prípade nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu. Na tento výrobok sa vzťahuje európska smernica č. 2012/19/EU.

Prístroj zlikvidujte v autorizovanej prevádzke na likvidáciu odpadov alebo vo vašom miestnom zbernom dvore na likvidáciu odpadov. Dodržiavajte pritom aktuálne platné predpisy. V prípade pochybností kontaktujte váš miestny zberný dvor.



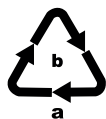
Informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate od svojej miestnej alebo mestskej samosprávy.

UPOZORNENIE

- Tento prístroj obsahuje akumulátory, ktoré sa nemôžu demontovať. Demontáž alebo výmenu akumulátorov smie vykonať iba výrobca, jeho zákaznický servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečenstvám. Pri likvidácii sa musí upozorniť na to, že tento prístroj obsahuje akumulátory.



Obal sa skladá z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať v miestnych zberných surovinách.



Obal zlikvidujte ekologicky. Zohľadnite označenie na rozličných obalových materiáloch a tieto prípadne zvlášť vytriedte. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty, 20–22: Papier a lepenka, 80–98: Kompozitné materiály

Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník, na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia. Prosím, uschovajte si pokladničný blok. Tento bude potrebný ako dôkaz o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnej chybe, výrobok vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predloží so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravu alebo výmenu výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredlži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto ich možno pokladať za rýchlo opotrebitelné diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače, akumulátory alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne používanie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané naším autorizovaným servisom.

Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 12345) ako doklad o nákupe.
- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.
- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek, videá o výrobkoch a inštaláciu softvéru.

Pomocou tohto QR-kódu sa dostanete priamo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 123456 otvoríte váš návod na obsluhu.

Servis



Servis Slovensko

Tel. 0850 232001

E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 321850_1901

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

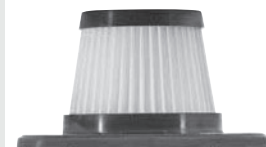
44867 BOCHUM

NEMECKO

www.kompernass.com

Objednávanie náhradných dielov

K výrobku SHSS 16 A1 si môžete objednať nasledovné náhradné diely:



1 x HEPA-Filter ⑥

Náhradné diely objednávajte cez našu servisnú telefonicú linku (pozri kapitolu „Servis“) alebo pohodlne na našej webovej stránke www.kompernass.com.



SHSS 16 A1

UPOZORNENIE

- Pri vašej objednávke majte pripravené číslo IAN, ktoré nájdete na obale tohto návodu na obsluhu.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	50
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	50
Lieferumfang	50
Gerätebeschreibung	50
Technische Daten	51
Sicherheitshinweise	51
Vor dem ersten Gebrauch	54
Gerät aufladen	54
Montage/Demontage	54
Handteil mit Stiel verbinden/vom Stiel lösen	54
Bedienen	55
Handteil mit Stiel verwenden	55
Handteil verwenden	55
Reinigung und Pflege	55
Schmutzbehälter leeren und Filter reinigen	56
Gerät reinigen	56
Bürstenrolle reinigen	56
Lagerung	57
Fehlerbehebung	57
Entsorgung	58
Gerät entsorgen	58
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	58
Service	60
Importeur	60
Ersatzteile bestellen	60

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut.

Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient ausschließlich dem Saugen von trockenen Oberflächen bzw. trockenem Sauggut. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Das Gerät darf nicht dazu verwendet werden Menschen oder Tiere abzusaugen. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Lieferumfang

- Akku-Hand- und Bodenstaubsauger
- Bürstenaufsatz
- Polsterdüse
- Fugendüse
- Verlängerungsstiel mit Bodendüse
- Halterung (mit Ladebuchse)
- Messer
- Ladegerät
- Bedienungsanleitung

Kontrollieren Sie direkt nach dem Auspacken den Lieferumfang auf Vollständigkeit.

Gerätebeschreibung

Abbildung A:

- 1 Griff Handteil
- 2 Ein-/Aus-Schalter ①
- 3 Ladekontrollleuchte
- 4 Handteil
- 5 Entriegelungstaste ▲ (Schmutzbehälter)
- 6 HEPA-Filter
- 7 Grobfilter
- 8 Schmutzbehälter

Abbildung B:

- 9 Ein-/Aus-Schalter ①
- 10 ECO-Taste
- 11 Griff
- 12 Entriegelungstaste ▲ (Griff)
- 13 Entriegelungstasten ▲ (Handteil)
- 14 Handteilmulde
- 15 Bürstenrolle
- 16 LED-Beleuchtung

Abbildung C:

- 17 Bürstenaufsatz
- 18 Fugendüse
- 19 Polsterdüse
- 20 Ladegerät
- 21 Hohlstecker Ladegerät
- 22 Zubehörhalter
- 23 Zubehörhalter
- 24 Ladebuchse (Unterseite)
- 25 Halterung (mit Ladebuchse)
- 26 Messer

Technische Daten

Ladegerät

Eingang: 100 – 240 V ~ (Wechselspannung),
50/60 Hz, 0,3 A Max.

Ausgang: 18 V  (Gleichstrom), 500 mA

Typenbezeichnung: SHSS 16 A1-1

Schutzklasse: II /  (Doppelisolierung)

Polarität: 

Energieeffizienzklasse: 

Bodendüse

Nennleistung: 5 W

Schutzklasse: III /  (Kleinspannung)

Polarität: 

Handteil

Eingang: 18 V  500 mA

Nennleistung: 90 W

Schutzklasse: III / 

Polarität: 

Akkus

14,4 V  2200 mAh

(4 x 3,6 V Lithium-Ionen-Akku)

Betriebszeit bei voller Akkuladung

(abhängig vom Bodenbelag):

Stufe 1, normaler Modus: ca. 22 Min.

Stufe 2, ECO-Modus: ca. 28 Min.

Ladezeit bei leerem Akku: 5 – 6 Std.

Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- ▶ Den Handstaubsauger niemals gebrauchen, wenn Kabel, Stecker oder Gehäuse beschädigt sind.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- ▶ Überzeugen Sie sich vor dem Laden des Gerätes, dass die in den technischen Daten des Netzteils/Ladegeräts verzeichnete Spannung der Netzspannung entspricht.
- ▶ Fassen Sie das Netzteil/Ladegerät oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- ▶ Verwenden Sie das Netzteil/Ladegerät nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie das Netzteil direkt mit einer Steckdose.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- ▶ Niemals brennende Streichhölzer, glimmende Asche oder Zigarettenstummel aufsaugen.
- ▶ Gebrauchen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.
- ▶ Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- ▶ Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- ▶ Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Seien Sie vorsichtig beim Auf- und Zuklappen des Messers sowie bei dessen Benutzung. Die Klinge ist sehr scharf!
- ▶ Das Messer für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- ▶ Das Messer niemals mit beschädigter Klinge verwenden.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Die Klinge nach Gebrauch immer in das Gehäuse zurück klappen.
- ▶ Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- ▶ Das Netzteil darf nicht für andere Zwecke benutzt werden.
- ▶ Fassen Sie immer den Netzstecker an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- ▶ Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Handstaubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.
- ▶ Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
- ▶ Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Handstaubsauger auf Treppen benutzen. Sturzgefahr!
- ▶ Dieses Produkt enthält wiederaufladbare Akkus. Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer und setzen Sie es nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶ Nehmen Sie vor dem Reinigen der Bürstenrolle immer das Handteil aus dem Stiel, um ein versehentliches Starten der Bürstenrolle zu vermeiden.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht ohne eingesetzten HEPA-Filter.
- ▶ Benutzen Sie das Ladegerät nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mittels eines anderen Ladegerätes aufzuladen. Verwenden Sie nur das mit diesem Gerät gelieferte Ladegerät.
- ▶ Laden Sie niemals nicht wiederaufladbare Batterien auf!



Verwenden Sie den Netzadapter nur in Innenräumen.

Vor dem ersten Gebrauch

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Schutzaufkleber vom Gerät, insbesondere den Schutzaufkleber an den Kontakten auf der Rückseite des Handteils ④.
- Stecken Sie die Halterung ⑫ auf den Ständer, so dass die Halterung ⑫ einrastet.

HINWEIS

- Das Gerät wird mit nicht geladenen Akkus geliefert. Vor dem ersten Gebrauch des Gerätes sind die Akkus zunächst für 5 bis 6 Stunden zu laden.

Gerät aufladen

HINWEIS

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Um das Gerät aufzuladen, verbinden Sie das Ladegerät ⑩ mit einer Netzsteckdose. Stecken Sie den Hohlstecker ⑪ in die Ladebuchse ⑭ an der Unterseite der Halterung ⑫. Führen Sie das Kabel durch die Aussparung an der Rückseite der Halterung ⑫, so dass die Halterung ⑫ nicht auf dem Kabel steht.
- Stellen Sie den Stiel mit eingesetztem Handteil ④ auf die Halterung ⑫. Die Ladekontrollleuchte ③ leuchtet rot. Wenn das Gerät aufgeladen ist, leuchtet die Ladekontrollleuchte ③ grün.
- Laden Sie die Akkus erst wieder auf, wenn die Saugleistung des Geräts spürbar schwächer wird.

HINWEIS

- Bei schwachen Akkus beginnt die Ladekontrollleuchte ③ grün zu blinken. In diesem Zustand kann das Gerät für etwa 3 bis 5 weitere Minuten betrieben werden.
- Sind die Akkus vollständig erschöpft, blinkt die Ladekontrollleuchte ③ fünfmal rot auf und das Gerät schaltet sich ab.

Montage/Demontage

Handteil mit Stiel verbinden/vom Stiel lösen

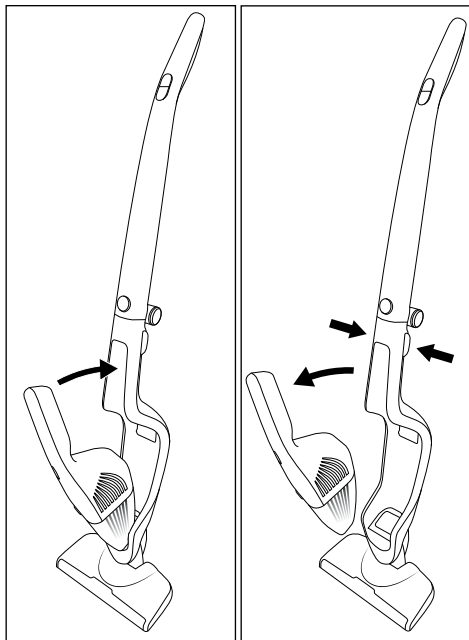


Abb. 1

Abb. 2

- Um das Handteil ④ mit dem Stiel zu verbinden, schieben Sie die Spitze des Handteils ④ in die Aussparung der Handteilmulde ⑭.
- Drücken Sie dann den Griff ① des Handteils ④ in den Stiel, so dass das Handteil ④ einrastet und fest sitzt (Abb.1).
- Um das Handteil ④ vom Stiel zu lösen, drücken Sie die Entriegelungstasten ▲ ⑬.
- Ziehen Sie das Handteil ④ nach oben/vorne aus der Handteilmulde ⑭ (Abb.2).

Bedienen

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Die Saugöffnung muss jederzeit frei und darf nicht verstopft sein. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.
- Saugen Sie keine hochflorigen Teppiche mit der Bodendüse. Die Bürstenrolle 15 verfängt sich im Teppich und blockiert!

HINWEIS

- Achten Sie darauf, dass der HEPA-Filter 6 und der Grobfilter 7 immer eingesetzt sind, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Sobald die Saugleistung spürbar nachlässt und die Ladekontrollleuchte 3 grün blinkt, verbinden Sie das Gerät wieder mit dem Ladegerät 20.

Handteil mit Stiel verwenden

- 1) Setzen Sie das Handteil 4 in die Handteilmulde 14 wie im Kapitel „Montage/Demontage“ beschrieben.
- 2) Klappen Sie den Griff 11 des Stiels aus, indem Sie die Entriegelungstaste 12 drücken und gleichzeitig den Griff 11 nach oben ziehen.
- 3) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter 1 9 ein. Die Ladekontrollleuchte 3 leuchtet grün, die LED -Beleuchtung 16 an der Bodendüse leuchtet auf und die Bürstenrolle 15 dreht sich.

HINWEIS

- Drücken Sie die ECO-Taste 10, um in den energiesparenden ECO-Modus zu wechseln. Das Gerät saugt nun mit verringerter Saugkraft bei längerer Laufzeit. Drücken Sie die ECO-Taste 10 erneut, um wieder mit voller Saugkraft zu arbeiten.
- 4) Fahren Sie mit der Bodendüse über die zu saugenden Stellen. Halten Sie den Griff 11 dabei so, dass die Bodendüse plan über den Boden gleitet.

- 5) Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter 1 9, wenn Sie das Saugen beenden wollen. Die Bürstenrolle 15 stoppt, die Ladekontrollleuchte 3 und die LED - Beleuchtung 16 erlöschen.

Handteil verwenden

- 1) Lösen Sie das Handteil 4 aus der Handteilmulde 14 wie im Kapitel „Montage/Demontage“ beschrieben.
- 2) Setzen Sie, wenn gewünscht, die Fugendüse 18, den Bürstenaufsatz 17 oder die Polsterdüse 19 auf.
- 3) Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter 1 2 am Handteil 4 und saugen Sie die gewünschten Stellen. Die Ladekontrollleuchte 3 leuchtet während des Betriebs grün.
- 4) Wenn Sie das Saugen beenden wollen, drücken Sie noch einmal den Ein-/Aus-Schalter 1 2. Die Ladekontrollleuchte 3 erlischt.

Reinigung und Pflege

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Ziehen Sie immer das Ladegerät 20 aus der Netzsteckdose. Lösen Sie den Hohlstecker 21 aus der Ladebuchse 24 an der Halterung 25, bevor Sie die Halterung 25 reinigen.
- Nehmen Sie das Handteil 4 immer aus der Handteilmulde 14 am Stiel, bevor Sie
 - das Handteil 4,
 - den Stiel oder
 - die Bürstenrolle 15
 reinigen.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen!

HINWEIS

- Die LED - Beleuchtung 16 ist wartungsfrei. Die LEDs können nicht ausgewechselt werden!

Schmutzbehälter leeren und Filter reinigen

HINWEIS

- Um beste Ergebnisse zu erzielen, leeren Sie den Schmutzbehälter **8** und reinigen Sie den HEPA-Filter **6** regelmäßig.
- Falls Sie einen neuen HEPA-Filter **6** benötigen, wenden Sie sich an unseren Service (siehe Kapitel „Ersatzteile bestellen“).

- 1) Um den Schmutzbehälter **8** zu öffnen, nehmen Sie das Handteil **4** aus der Handteilmulde **14**.
- 2) Drücken Sie die Entriegelungstaste **5** und ziehen Sie gleichzeitig den Schmutzbehälter **8** nach vorne ab.
- 3) Ziehen Sie zunächst den HEPA-Filter **6** und dann den Grobfilter **7** aus dem Schmutzbehälter **8** heraus (Abb. 3). Klopfen Sie beide Teile über einem Mülleimer o. Ä. aus. Bei Bedarf können Sie den HEPA-Filter **6** mit klarem Wasser abspülen. Lassen Sie ihn anschließend an der Luft vollständig trocknen.

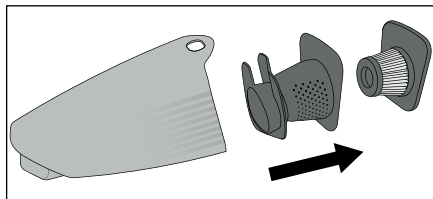


Abb. 3

- 4) Entleeren Sie den Schmutzbehälter **8** über einer Mülltonne o.Ä.
- 5) Setzen Sie erst den Grobfilter **7** und dann den trockenen HEPA-Filter **6** wieder ein.
- 6) Setzen Sie den Schmutzbehälter **8** wieder auf das Handteil **4**, indem Sie die untere Arretierung am Handteil **4** zuerst in die Aussparung am Schmutzbehälter **8** schieben. Schieben Sie dann den oberen Teil des Schmutzbehälters **8** auf das Handteil **4**, bis der Schmutzbehälter **8** einrastet und fest sitzt.

Gerät reinigen

Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch. Achten Sie darauf, dass das Gerät vor der erneuten Benutzung wieder vollständig trocken ist.

Bürstenrolle reinigen

Die Bürstenrolle **15** sollte regelmäßig auf Blockierungen kontrolliert und von aufgenommenen Haaren, Fransen oder Schmutz befreit werden. Bauen Sie die Bürstenrolle **15** dazu aus:

- 1) Drehen Sie die Bodendüse um.
- 2) Schieben Sie die Verriegelung an der Abdeckplatte Richtung -Symbol und nehmen Sie die Abdeckplatte ab (Abb. 4).
- 3) Nehmen Sie die Bürstenrolle **15** raus.
- 4) Entfernen Sie Verschmutzungen (auf beiden Seiten der Borsten) und säubern Sie die Bürstenrolle **15**. Nehmen Sie dafür ein feuchtes Tuch und wischen von innen nach außen die einzelnen Borstenbündel ab.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Seien Sie Vorsichtig im Umgang mit dem Messer **26**. Die Klinge ist sehr scharf!

HINWEIS

- Um festsitzende Haare und Fäden zu entfernen, können Sie das Messer **26** benutzen:
 - Klappen Sie die Klinge des Messers **26** vorsichtig aus dem Griff heraus und zerschneiden Sie festsitzende Haare und Fäden.
 - Klappen Sie die Klinge wieder ein. Fassen Sie dabei nur die **nicht geschliffene** Seite der Klinge an! Verletzungsgefahr!
 - Entfernen Sie die zerschnittenen Haare und Fäden aus der Bürstenrolle **15**.

- 5) Um die Bürstenrolle 15 wieder einzusetzen, schieben Sie zuerst das breite Ende auf die Antriebswelle, so dass die Bürstenrolle 15 dort eingehakt ist.
- 6) Dann schieben Sie das andere Ende in die Aufnahme, so dass die Bürstenrolle 15 gerade in der Bodendüse liegt.
- 7) Setzen Sie die Abdeckplatte wieder auf und verriegeln Sie sie, indem Sie die Verriegelung Richtung -Symbol schieben (Abb. 4).

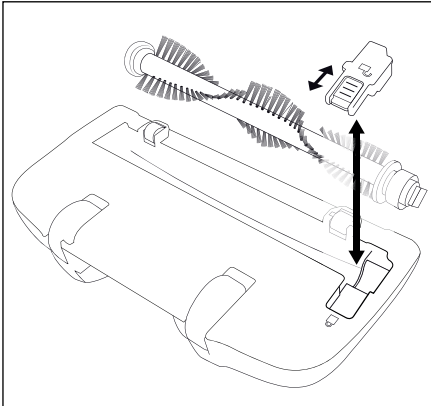


Abb. 4

Lagerung

- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, stellen Sie es auf die Halterung 25.
- Stecken Sie das Zubehör auf die Zubehöralterungen 22/23 auf:
 - Stecken Sie die Fugendüse 18 und die Polsterdüse 19 in die Halterungen 22/23.
 - Setzen Sie dann den Bürstenaufsatz 17 auf den oberen Teil der Fugendüse 18.
- Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Fehlerbehebung

Das Gerät funktioniert nicht.

- Der Akku ist nicht aufgeladen.
- ◆ Verbinden Sie das Gerät mit dem Ladegerät 20.
- Das Gerät ist defekt.
- ◆ Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Das Gerät läuft, saugt aber kaum den Schmutz auf.

- Der Akku ist nicht ausreichend geladen.
- ◆ Verbinden Sie das Gerät mit dem Ladegerät 20.
- Der Schmutzbehälter 8 ist voll.
- ◆ Leeren Sie den Schmutzbehälter 8.
- Der HEPA-Filter 6 ist verstopft.
- ◆ Reinigen Sie den HEPA-Filter 6.

Das Gerät lädt sich nicht auf.

- Das Ladegerät 20 steckt nicht korrekt in der Buchse/dem Netzstecker.
- ◆ Kontrollieren Sie die Anschlüsse des Ladegeräts 20.
- Das Ladegerät 20 ist defekt.
- ◆ Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

HINWEIS

- Dieses Gerät enthält Akkus, welche nicht ausgebaut werden können. Der Ausbau oder Austausch der Akkus darf nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Gerät Akkus enthält.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.

Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 321850_1901

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Ersatzteile bestellen

Folgende Ersatzteile können Sie zum Produkt SHSS 16 A1 bestellen:



Bestellen Sie die Ersatzteile über unsere Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“) oder bequem auf unserer Webseite unter www.kompernass.com.



HINWEIS

- Halten Sie die IAN-Nummer, die Sie auf dem Umschlag dieser Bedienungsanleitung finden, für Ihre Bestellung bereit.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Információk állása · Stanje informacij · Stav informací

Stav informácií · Stand der Informationen:

05 / 2019 · Ident.-No.: SHSS16A1-032019-2

IAN 321850_1901